Kodak

# Сканеры серии i3000

## Руководство пользователя

A-61771_ru
5K5414

Руководство пользователя на установочном диске

## Лицензии третьих сторон

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group

Copyright (C)2009-2013 D. R. Commander. All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the libjpeg-turbo Project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS", AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Безопасность

## Правила техники безопасности для пользователей

- Сканер необходимо установить на прочную и ровную рабочую поверхность, выдерживающую вес 20,4 кг (45 фунтов), оставив достаточное пространство со всех сторон.
- Не следует устанавливать сканер в пыльном, влажном или насыщенном парами помещении. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Сканер предназначен для эксплуатации в сухих помещениях.
- Убедитесь, что электрическая розетка находится в легкодоступном месте на расстоянии не менее чем 1,52 метра от сканера.
- Отсоединяя устройство от электрической розетки, беритесь за вилку, а не за кабель.
- Убедитесь, что кабель питания надежно вставлен в настенную розетку. Несоблюдение этого требования может привести к удару электрическим током или возгоранию.
- Не допускайте повреждения, запутывания, обрезки и модификации кабеля питания. Использование поврежденного кабеля запрещено. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Для сканера требуется специальная электрическая розетка, заземленная надлежащим образом. Запрещается использование удлинителя и фильтра-удлинителя для сканера.
- Рядом с электрической розеткой должно оставаться пространство, достаточное для быстрого отключения в случае необходимости.
- Не следует разбирать, обслуживать и модифицировать сканер способами, отличающимися от рекомендованных в Руководстве пользователя.
- Запрещается перемещать сканер с подключенными кабелем питания и интерфейсным кабелем. Это может привести к повреждению кабеля. Перед перемещением сканера следует отключить кабель питания от настенной розетки.
- Чистку необходимо выполнять в соответствии с процедурами, рекомендованными компанией Kodak Alaris. Запрещается применять для чистки воздушный, жидкостный или газовый распылитель. Эти распылители приводят лишь к перемешиванию пыли и грязи внутри сканера, что может вызвать сбои в его работе.
- Таблицы данных о безопасности материалов (MSDS) для химических веществ содержатся на веб-сайте Kodak Alaris по адресу: www.kodakalaris.com/en-us/about/ehs. При доступе к таблицам MSDS с веб-сайта необходимо указать номер по каталогу расходных материалов, для которых требуется отобразить таблицу данных о безопасности материалов. Комплектующие и номера по каталогу приведены в разделе "Комплектующие и расходные материалы" далее в этом руководстве.

Пользователи и собственники оборудования должны соблюдать общепринятые правила техники безопасности, применимые к работе с любыми механизмами. Этими правилами являются, в частности, следующие:

- Не допускается неплотно прилегающая одежда, незастегнутые рукава и т. п.
- Не допускаются свисающие украшения, браслеты, массивные кольца, длинные ожерелья и т. п.
- Волосы должны быть короткими; при необходимости уберите длинные волосы под сетку для волос или соберите в пучок.
- Необходимо убрать все незакрепленные предметы, которые могут быть втянуты в механизм.
- Необходимо делать регулярные перерывы во избежание ослабления внимания.
- Допускается применение только рекомендованных чистящих расходных материалов.
- Запрещается применение сжатого воздуха.

Руководителям следует согласовать должностную инструкцию для оператора сканера и других механических устройств с данными правилами техники безопасности.

## Предупредительные ярлыки



**ВНИМАНИЕ! Подвижные детали! Не прикасаться!**

## Сведения о соответствии экологическим требованиям

- Сканер *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500 отвечает международным экологическим требованиям.
- Утилизация этого оборудования может подпадать под действие особых правил по защите окружающей среды. Для получения сведений об утилизации или вторичной переработке обращайтесь в местные полномочные органы, а в США – на веб-сайт: www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling.
- Имеются руководства по утилизации расходных материалов, заменяемых во время технического или сервисного обслуживания; следуйте местным правилам либо обратитесь за дополнительной информацией в местное представительство Kodak Alaris.
- Упаковочные материалы изделий пригодны для вторичной переработки.
- Сканеры *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500 соответствуют стандарту Energy Star и поставляются с заводской установкой времени перехода в режим энергосбережения, равной 15 минутам.

## Европейский Союз



Этот символ указывает на то, что изделие после выработки срока службы подлежит доставке последним владельцем в соответствующие службы для утилизации и переработки. Обратитесь в местное представительство Kodak Alaris или посетите веб-сайт www.kodakalaris.com/go/recycle для получения дополнительных сведений о программах сбора и утилизации для данного изделия.

На сайте www.kodakalaris.com/go/REACH можно найти информацию о наличии веществ, включенных в список, соответствующий статье 59(1) Инструкции (ЕС) № 1907/2006 (REACH).

## Генерируемый акустический шум

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Нормативы на уровень шума оборудования – 3, GSGV
Уровень шума на рабочем месте оператора <70 дБ(A).]

## Стандарты EMC (Электромагнитная совместимость)

**США**: данное оборудование протестировано и признано соответствующим нормам для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 норм FCC. Эти ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в диапазоне радиочастот и при нарушении правил его установки и использования, указанных в справочном руководстве, способно вызвать помехи, нарушающие радиосвязь. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если это оборудование создает помехи для приема радио- и телевизионных сигналов, что может быть определено путем выключения и повторного включения оборудования, пользователю рекомендуется попробовать уменьшить помехи при помощи одной или нескольких следующих мер.

- Переориентируйте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите устройство к розетке сети, отличной от розетки, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированным радио/телевизионным специалистам за дополнительными рекомендациями.

Любые изменения, которые не разрешены явным образом организацией нормоконтроля, могут привести к лишению права на эксплуатацию оборудования. Если в комплект поставки оборудования входят экранированные соединительные кабели или где-либо оговаривается необходимость применения для установки изделия дополнительных компонентов или оборудования, необходимо применять эти кабели, компоненты и оборудование для обеспечения соответствия нормам FCC.

**Корея**: поскольку данное оборудование зарегистрировано по стандартам EMC для использования в бытовых целях, оно может использоваться в том числе и в жилых помещениях.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

**Япония**: это изделие класса B, соответствующее стандарту по радиоизлучению VCCI (Добровольный совет по регламентации помех оборудования информационных технологий). Если оно установлено рядом с радиоприемником или телевизионным приемником при эксплуатации в домашних условиях, оно может вызвать радиочастотные помехи. Следует установить и эксплуатировать оборудование в соответствии с руководством по эксплуатации.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

ОБЗОР 1-1

УСТАНОВКА/ПЕРВОЕ СКАНИРОВАНИЕ 2-1

НАСТРОЙКИ СКАНЕРА 3-1

ПЕЧАТЬ ДОКУМЕНТОВ 4-1

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 5-1

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК 6-1

ПРИЛОЖЕНИЯ

# 1 Обзор

## Содержание

Сопроводительная документация ..... 1-1
Дополнительное оборудование ..... 1-2
Комплект поставки ..... 1-2
Компоненты сканера ..... 1-3

Сканеры *Kodak* серии i3000 — настольные цветные сканеры, обеспечивающие двустороннее сканирование. Доступны следующие модели:

- Сканер *Kodak* i3200 обеспечивает сканирование документов формата letter со скоростью 50 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация).
- Сканер *Kodak* i3250 обеспечивает сканирование документов формата letter со скоростью 55 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация). Сканер i3250 также оснащен встроенным планшетом для сканирования нестандартных документов размером до A4 / 210 x 297 мм.
- Сканер *Kodak* i3300 обеспечивает сканирование документов формата Letter со скоростью 70 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация).
- Сканер *Kodak* i3400 обеспечивает сканирование документов формата letter со скоростью 90 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация).
- Сканер *Kodak* i3450 обеспечивает сканирование документов формата letter со скоростью 90 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация). Сканер i3450 также оснащен встроенным планшетом для сканирования нестандартных документов размером до A4 / 210 x 297 мм.
- Сканер Kodak i3500 обеспечивает сканирование документов формата Letter со скоростью до 110 стр/мин (200 т/д, черно-белый режим, альбомная ориентация). Емкость входного лотка сканера i3500 составляет 300 листов.

В данном руководстве пользователя представлены сведения и процедуры по эксплуатации и обслуживанию сканеров *Kodak* серии i3000.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все отличительные особенности моделей сканеров будут отмечены.

## Сопроводительная документация

В дополнение к руководству пользователя также доступна следующая документация.

- **Руководство по установке/Первое сканирование** — содержит описание пошаговой процедуры установки сканера и первого сканирования.
- **Руководства по настройке сканера** — в коплект поставки сканеров *Kodak* серии i3000 входят источник данных TWAIN и драйвер ISIS. Все руководства по настройке процесса сканирования находятся на установочном компакт-диске в формате PDF и содержат описание основных функций обработки изображений. Кроме того, эти руководства можно загрузить с веб-сайта.

- **Руководство пользователя по функции Smart Touch** — содержит информацию и инструкции по использованию функции Smart Touch. Это руководство находится на установочном компакт-диске в формате PDF. Кроме того, это руководство можно загрузить с веб-сайта.
- **Справочное руководство** — содержит простое визуальное описание процесса чистки сканера. Держите это руководство рядом со сканером, чтобы использовать его в качестве легкодоступного справочника.

**Веб-сайт**: http://www.kodakalaris.com/go/IM

## Дополнительное оборудование

***Дополнительный принтер Kodak* для сканеров серии i2900/i3000** — предоставляет эффективный способ нанесения информации на оборотную сторону сканированного документа. Он функционирует с той же скоростью, что и сканер. Предусмотрено впечатывание даты, времени, значения последовательного счетчика документов и пользовательских сообщений. Все элементы управления и функции принтера доступны через источник данных TWAIN или драйвер ISIS. № по каталогу 132 4391

**Планшет A3 *Kodak*** — планшет A3 *Kodak* предоставляет возможность сканирования специальных документов формата до 11 x 17 дюймов (A3) на сканере *Kodak* серии i3200/i3300/i3400/i3500. № по каталогу: 189 4351

**Дополнительный планшет Legal Size *Kodak*** — дополнительный планшет Legal Size *Kodak* предоставляет возможность сканирования специальных документов на сканерах *Kodak*. Кабель, входящий в комплект поставки планшета, служит для удобного подключения планшета к управляющему компьютеру. № по каталогу: 119 9470

**Опора для документов в сканерах *Kodak* серии i3000** — позволяет сканировать документы, длина которых превышает 17 дюймов (43,2 см). № по каталогу 135 3226

## Комплектация

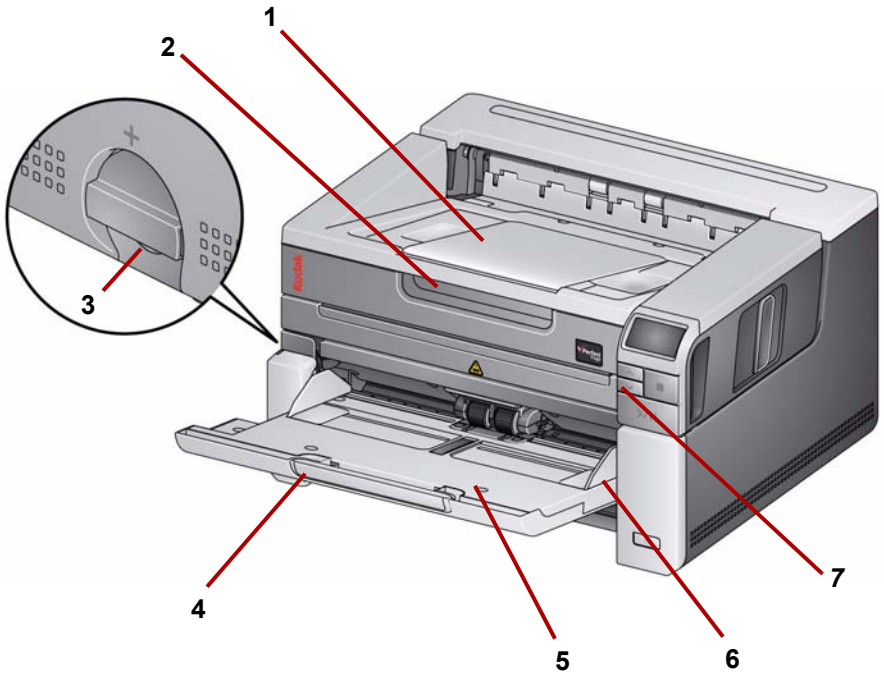
Вскройте упаковочную коробку и проверьте комплектность:

- Сканеры *Kodak* серий i3200, i3250, i3300, i3400, i3450 или i3500
- Кабель USB 3.0
- Набор кабелей питания переменного тока (с источником питания 60 Вт)
- Также включены:
  - Установочный компакт-диск
  - Компакт-диски с программным обеспечением
  - Печатное руководство пользователя (на английском языке)
  - Печатное справочное руководство
  - Печатное руководство по установке/первому сканированию
  - Набор для чистки
  - Разнообразные рекламные материалы

# Компоненты сканера

## Вид спереди

Ниже представлена иллюстрация сканера *Kodak* серии i3250/i3450. Модели сканеров *Kodak* серии i3200, i3300, i3400 или i3500 не оснащены планшетом. Все модели оснащены следующими компонентами (если не указано иное).




1 **Удлинитель выходного лотка** — может вмещать в себя документы длиной до 17 дюймов/ 43,2 см.

2 **Держатель планшета** *(только для моделей сканеров **Kodak** серии i3250/i3450)* — обеспечивает доступ к планшету, используемому для сканирования нестандартных документов, книг, журналов, папок-регистраторов и проч.

3 **Рычаг освобождения поверните переключатель вертикально** — чтобы отрегулировать расстояние между модулем подачи и модулем разделения бумаги для документов, требующих особого обращения.

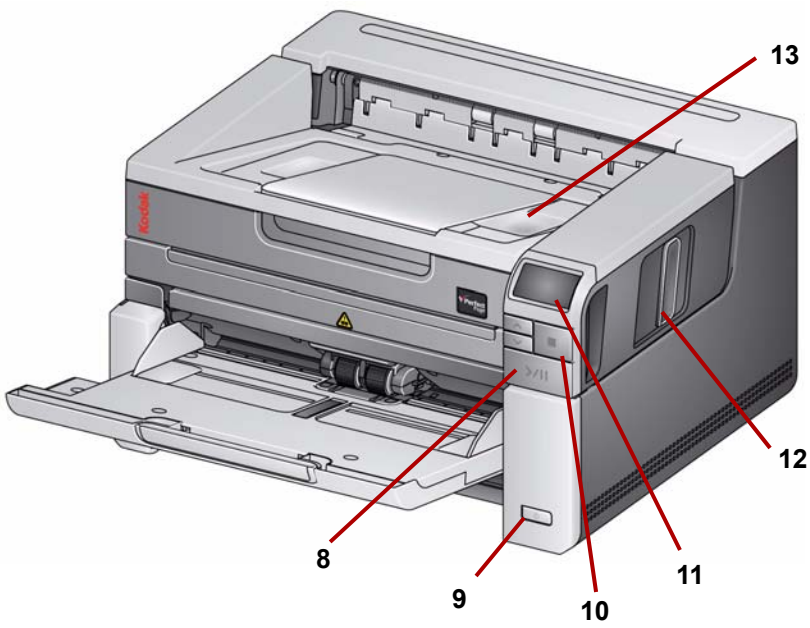
4 **Удлинитель входного лотка** — выдвиньте удлинитель для размещения документов длиной более 11 дюймов/ 27,94 см.

5 **Входной лоток** — вмещает до 250 документов (плотностью 80 г/м$^2$) для сканирования. Если входной лоток не используется, его можно сложить.

ВНИМАНИЕ! Емкость входного лотка сканера *Kodak* i3500 составляет 300 документов (20 фунтов / 80 г/м$^2$) при сканировании.

6 **Боковые направляющие** — сдвигайте направляющие внутрь или наружу в зависимости от формата сканируемых документов.

7 **Кнопки прокрутки** — нажимайте кнопки прокрутки вверх и вниз, чтобы выбрать одну из предварительно заданных функций или приложений для сканирования.




8 **Кнопки запуска/возобновления/приостановки** — нажмите, чтобы начать (>) сканирование, возобновить (/) сканирование или временно приостановить (II) сканирование. Также содержит зеленый светодиодный индикатор, указывающий на состояние сканера (т.е. на то, что питание включено и сканер готов к работе), и красный индикатор, указывающий на состояние сканера (не готов или возможное состояние ошибки, например, замятие документа).

9 **Кнопка питания** — Если удерживать кнопку питания дольше пары секунд, сканер отключается.

10 **Кнопка остановки** — служит для остановки сканирования.

11 **Панель управления оператора** — показывает цифры 1-9 и выводит сообщения. Эти цифры соответствуют предварительно заданной функции. В случае обнаружения ошибки отображается **U** или **E**. Дополнительную информацию см. в главе 6.

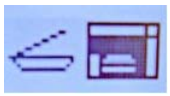
Кроме того, может отображаться один из следующих значков:



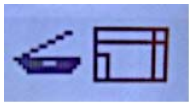
Указывает на то, что документы находятся во входном лотке и сканер будет производить сканирование из входного лотка.



*Только для моделей сканеров **Kodak** серии i3250/i3450.* Указывает на то, что во входном лотке нет документов и сканер будет производить сканирование с планшета, если данная функция задана в вашем сканирующем приложении.



Если ваш сканер подключен к дополнительному планшету Legal Size Kodak или A3, и документы находятся во входном лотке, сканер будет производить сканирование из входного лотка.



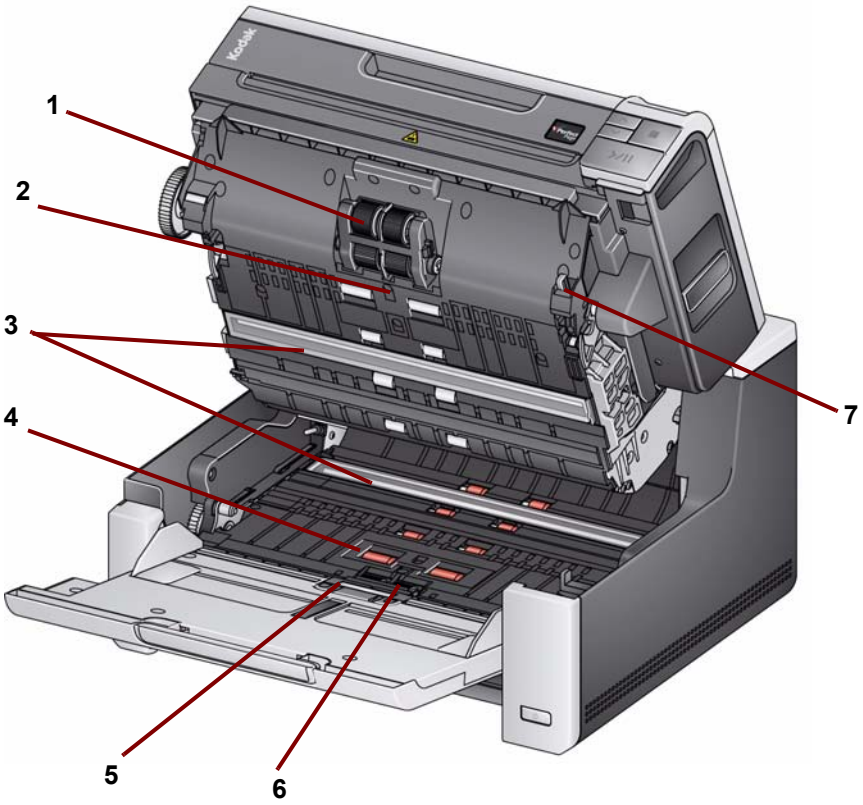
Если во входном лотке нет документов, значок планшета будет выделен. Если данная функция задана в вашем сканирующем приложении, то документ будет сканироваться из планшета.

12 **Задвижка освобождения крышки сканера** — для открытия крышки сканера следует потянуть фиксатор.

13 **Выходной лоток** — служит для сбора отсканированных документов.

## Вид изнутри

При перемещении задвижки освобождения крышки сканера вперед становятся видны следующие внутренние элементы.




1 **Модуль подачи** — обеспечивает плавную подачу документа и разделение документов различного формата, толщины и фактуры.

2 **Датчик** — используется для обнаружения одновременной подачи или неправильной подачи. Интеллектуальная защита документов Kodak Alaris помогает защитить документы от повреждений. Дополнительную информацию об этой функции см. в Руководстве по настройке процесса сканирования.

3 **Направляющие формирования изображений** — для достижения оптимального качества изображения необходимо поддерживать чистоту направляющих.

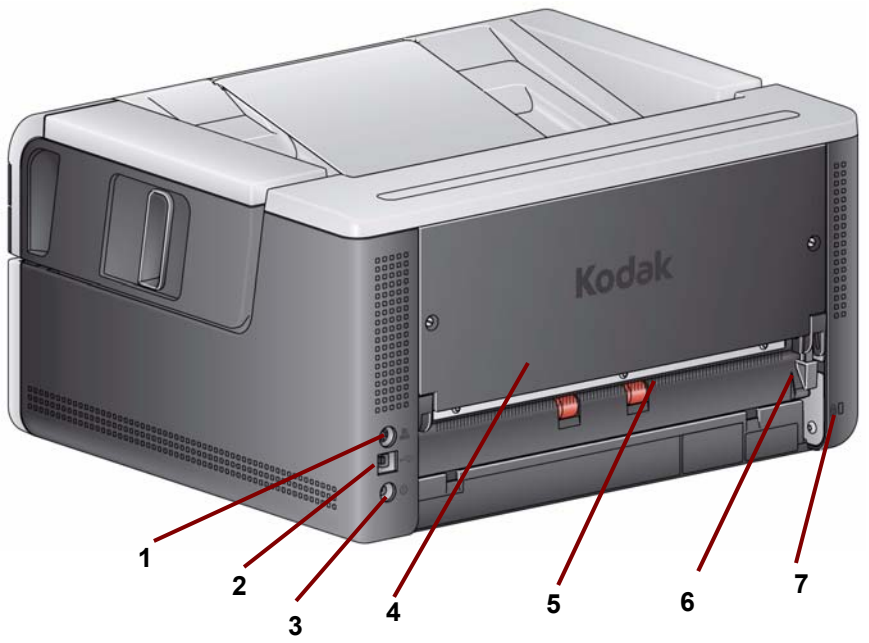
4 **Передний ролик (ролики) механизма подачи** — исключают сбои при подаче документов.

5 **Датчик наличия бумаги** — определяет наличие бумаги во входном лотке.

6 **Модуль разделения бумаги и разделительный вкладыш** — обеспечивает плавную подачу документа и разделение документов различного формата, толщины и фактуры.

7 **Рычаг высвобождения модуля подачи** — подтолкните этот рычаг для того, чтобы высвободить модуль подачи из своего положения при замене модуля подачи или шин модуля.

## Вид сзади




1 **Порт принтера** — предназначен для подключения дополнительного принтера *Kodak* к сканеру.

2 **Порт USB** — подключение сканера к ПК.

3 **Порт питания** — подключение адаптера кабеля питания к сканеру.

4 **Задняя панель** — съемная панель позволяет присоединять дополнительный принтер *Kodak*.

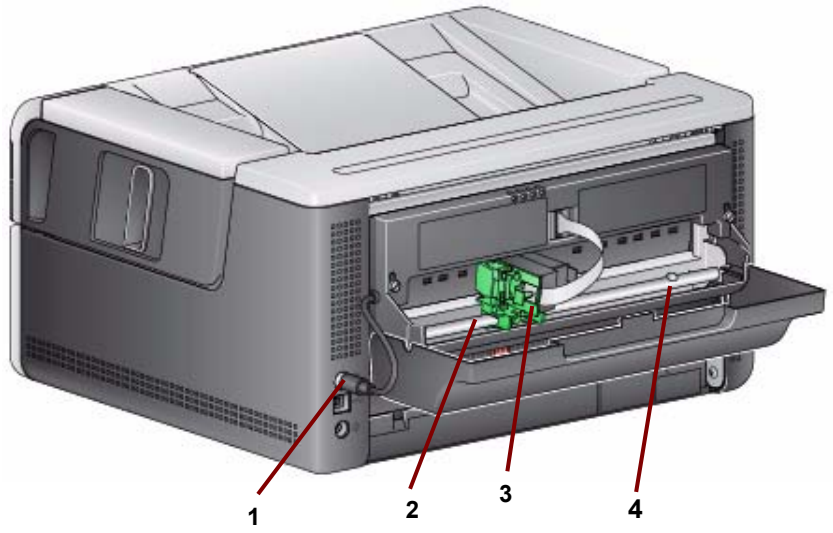
5 **Заднее выводное отверстие для документов** — позволяет выводить специальные документы с задней стороны сканера.

6 **Переключатель заднего выводного отверстия** — этот переключатель позволяет пропускать документы сквозь сканер, обеспечивая вывод специальных документов через выводное отверстие на задней стороне сканера.

7 **Порт защитной блокировки** — подсоединение к сканеру замка для защиты. Обычные замки для защиты продаются в магазине канцелярских товаров. Процедуру установки см. в инструкциях, предоставляемых вместе с замком для защиты.

## Дополнительный принтер: доступ к принтеру

На следующем рисунке показаны рабочие компоненты принтера. Инструкции по установке см. в документации из комплекта дополнительного принтера *Kodak* для сканеров серии i2900/i3000.




1 **Кабель принтера** — подключается непосредственно к сканеру, обеспечивая связь с принтером.

2 **Положения печати —** всего доступно 11 положений печати.

3 **Держатель/картридж принтера** — позволяет выполнять печать на оборотной стороне отсканированных документов.

4 **Регулировочный винт позиции печати** — удалите винт, если необходимо использовать все 11 положений печати.
С регулировочным винтом доступны только 9 положений печати.

# 2 Установка/Первое сканирование

## Содержание


Настройка ..... 2-1
Установка программного обеспечения ..... 2-1
Подключение сканера ..... 2-2
Сканирование ..... 2-3
Режим энергосбережения и выключение сканера ..... 2-5


## Настройка



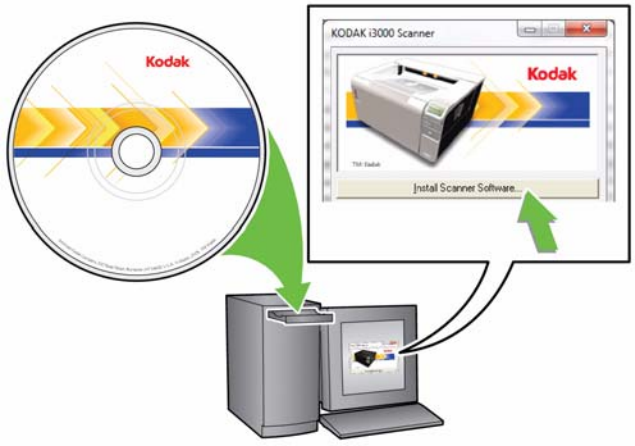

Этот раздел содержит подробные сведения из *Руководства по установке/первому сканированию*, которое поставляется вместе со сканером. Выполните эти действия в том порядке, который предусмотрен для установки сканера.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Если все действия из *Руководства по установке/первому сканированию* уже выполнены, пропустите этот раздел.
- При установке сканера следует оставить достаточное пространство с задней стороны, если предполагается использовать функцию вывода документов с обратной стороны сканера или подключать дополнительный принтер *Kodak*.

### 1 Установка программного обеспечения

1. Вставьте установочный компакт-диск сканера *Kodak* серии i3000 в дисковод компакт-дисков. Программа установки запустится автоматически.
2. Выберите **Установить программное обеспечение для сканера**.



ПРИМЕЧАНИЯ.

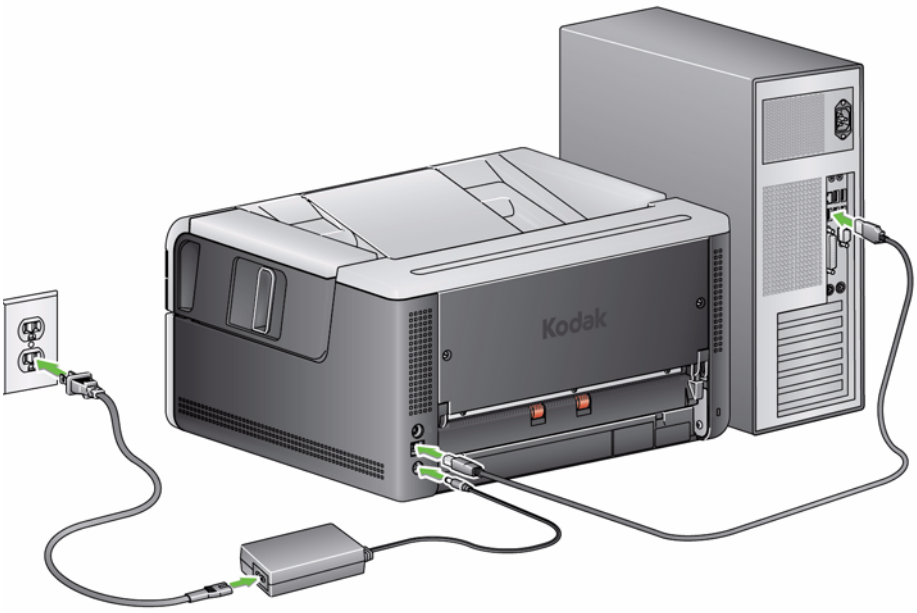
- Если компакт-диск не запускается автоматически, нажмите значок Мой компьютер на рабочем столе. Дважды щелкните на значке дисковода компакт-дисков, затем дважды щелкните файл **setup.exe**.
- Если отображается сообщение ***Данное приложение уже частично установлено***, нажмите **Да** для продолжения процесса установки. Все программное обеспечение *Kodak* для сканеров, используемое совместно с данным сканером, будет обновлено.

3. При появлении экрана с приветствием нажмите **Далее**.
4. После прочтения лицензионного соглашения нажмите **Принимаю**, чтобы согласиться с его условиями. Запускается установка; по ходу выполнения отображается ряд окон.
5. После завершения установки нажмите **Готово**.
6. Извлеките установочный компакт-диск из дисковода.

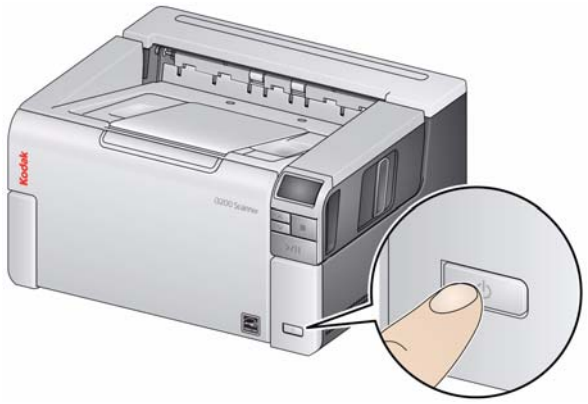
## 2 Подключение сканера

После установки ПО подключите кабель питания и кабель USB к сканеру. Схему правильного подключения см. на рисунке ниже. Убедитесь, что сканер установлен в легкодоступном месте не далее 1,52 метра (5 футов) от электрической розетки.

1. Выберите подходящий для региона кабель питания от сети переменного тока из набора кабелей питания, входящего в комплект поставки сканера.
2. Вставьте выходной кабель питания в разъем питания сканера. Убедитесь в надежности соединения.
3. Включите вилку на другом конце шнура питания в электрическую розетку.
4. Подключите кабель USB к USB-порту сканера.
5. Подключите другой конец кабеля USB к соответствующему USB-порту компьютера.



- Нажмите кнопку **питания**.



При включении сканера входной лоток откроется, если он еще не открыт, а зеленый индикатор на кнопке **запуска/возобновления/приостановки** будет мигать, пока сканер выполняет серию самопроверок.

Для включения сканеру требуется не более 15 секунд, после чего он готов к работе.

При завершении процедуры установки и готовности сканера к сканированию, светодиодный индикатор кнопки Запуск/Возобновление сканирования/Пауза перестает мигать и постоянно горит зеленым светом. Если на панели управления оператора отображается 0, E или U, обратитесь к разделу «Коды ошибок для светодиодного индикатора» главы 6, где приведены объяснения этих кодов.

## 3 Сканирование

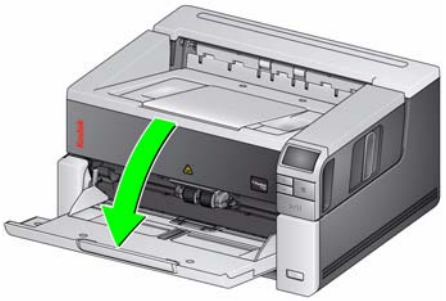
### Подготовка сканера

1. Убедитесь, что сканер включен и готов к сканированию (постоянно горит зеленый светодиодный индикатор на кнопке запуска/возобновления/приостановки), и в системной области панели задач отображается значок сканера Smart Touch

   
   
   **Сканер готов**

   ПРИМЕЧАНИЯ.

   - Smart Touch ускоряет и упрощает выполнение повседневных операций сканирования. Поддерживается назначение и выполнение девяти различных операций.
   - Когда сканер не используется, входной лоток можно сложить. Когда выполняется сканирование, входной лоток должен быть опущен.

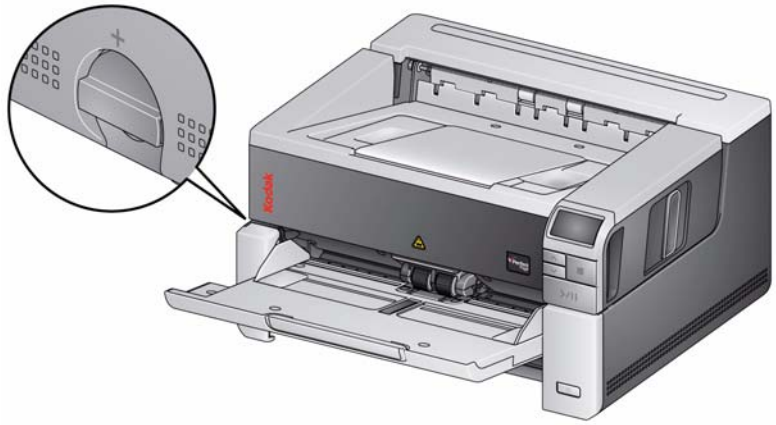


2. Выровняйте боковые направляющие на входном лотке по размеру сканируемого документа. См. Подробнее см. в разделе «Настройка выходного/выходного лотка» главы 3.

3. Выберите приложение сканирования. Сканер поддерживает функции интеллектуального нажатия Smart Touch и оснащен программой *Kodak* Capture Desktop. Для получения дополнительных сведений обратитесь к главе 3.

**Подготовка документов к сканированию**

- Документы на бумаге стандартных форматов не требуют особых процедур для подачи в сканер. Упорядочивая свои документы для сканирования, складывайте их так, чтобы передние кромки во входном лотке были выровнены и отцентрированы. Это позволит устройству подачи подавать документы в сканер по одному.
- Удалите все прошивочные скобы и скрепки перед началом сканирования. Прошивочные скобы и скрепки на документах могут повредить сканер и документы.
- Перед началом сканирования необходимо высушить все чернила и корректирующую жидкость на бумаге.
- Надорванные, поврежденные и смятые страницы могут быть успешно отсканированы. Однако отсутствие сбоев при подаче бумаги с различными дефектами не гарантируется. При отсутствии уверенности в возможности подачи определенного документа через сканер воспользуйтесь функцией сканирования с помощью планшета или поместите документ в прозрачный защитный рукав и воспользуйтесь функцией вывода документов с обратной стороны. Подача рукавов осуществляется вручную, по одному, закрытым краем вперед, с помощью рычага высвобождения или заднего выводного отверстия.



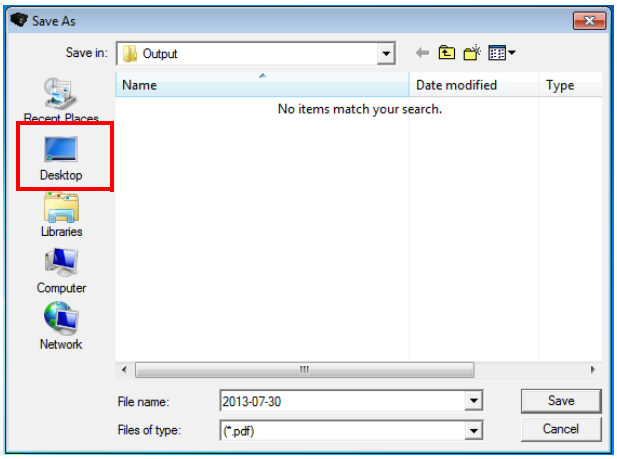

4. Поместите подготовленные для сканирования документы во входной лоток. При сканировании односторонних документов убедитесь, что загруженные документы обращены предназначенной для сканирования стороной вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для некоторых очень толстых и/или жестких документов, таких как почтовые конверты, может потребоваться следующее:

- Использование планшета или заднего выводного отверстия.
- Использование рычага освобождения.
- Сканирование с разрешением 400 точек на дюйм или выше для уменьшения скорости подачи документа.

5. При отображении **1 - Color PDF** на панели управления нажмите кнопку **запуска/возобновления/приостановки**.

После завершения сканирования документа откроется диалоговое окно Сохранить как.




6. Введите имя файла (например, My First Scan.pdf) и выберите местоположение для сохранения файла (например, Рабочий стол) и щелкните **Сохранить**.

   После нажатия кнопки **Сохранить** документ будет открыт для просмотра.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Smart Touch можно настроить в соответствии с имеющимися требованиями к сканированию. Дополнительные сведения о Smart Touch см. в папке *Documentation* на компакт-диске, который поставляется в комплекте со сканером.

Сканер готов к использованию.

## Режим энергосбережения и выключение сканера

**Режим энергосбережения**: по умолчанию, после 15 минут нахождения в неактивном состоянии, сканер автоматически перейдет в режим энергосбережения.

Чтобы вывести сканер из режима энергосбережения и активировать для работы:

- нажмите кнопку прокрутки вверх и вниз,
- нажмите кнопку запуска/возобновления/приостановки или
- поместите бумагу во входной лоток.

**Выключение сканера**: нажмите и удерживайте кнопку **питания** дольше одной секунды. По умолчанию сканер отключается при нахождении в режиме энергосбережения на протяжении более 60 минут. Чтобы снова включить сканер, нажмите кнопку питания.

# 3 Настройки сканера

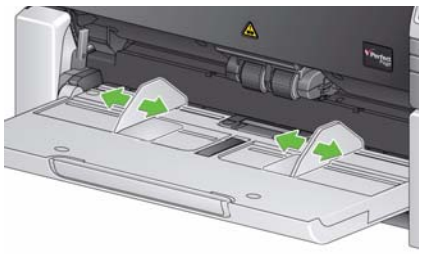
## Содержание

Настройка входного/выходного лотка ..... 3-1
Сканирование с планшета ..... 3-3
Использование заднего выводного отверстия ..... 3-5
Выбор приложения сканирования ..... 3-6

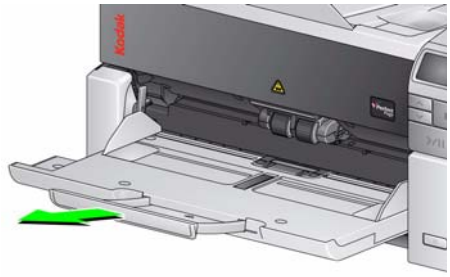
## Настройка входного/ выходного лотка

Вы можете настроить входной и выходной лотки в соответствии с вашими производственными нуждами.

- **Настройка боковых направляющих** — боковые направляющие можно перемещать наружу или внутрь в соответствии с форматом документа. Для настройки положения боковых направляющих положите руки на основание направляющих поверх пазов лотка и сдвиньте направляющие внутрь или наружу.



- **Настройка входного лотка по длине документов** — у удлинителя входного лотка есть два положения. При сканировании документов формата letter или A4 в альбомной ориентации удлинитель входного лотка выдвигать не требуется.
  - **Документы длиной до 11 дюймов / 27,94 см** — выдвиньте удлинитель лотка на первую позицию.
  - **Документы длиной от 11 до 17 дюймов / от 27, 94 до 43,2 см** — полностью выдвиньте удлинитель лотка.

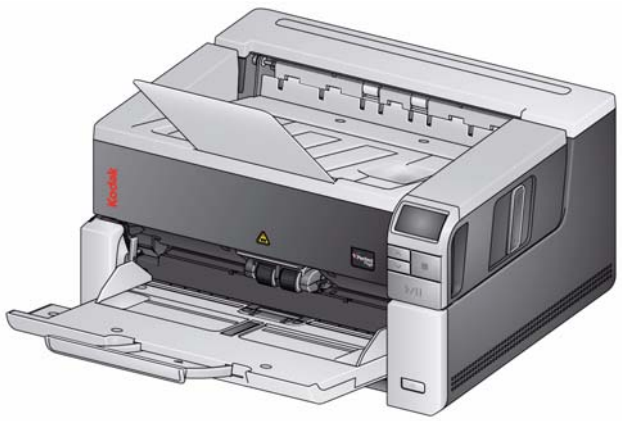


  - **Документы длиной более 43,2 см (17 дюймов)** — при сканировании документов, длина которых превышает 43,2 см (17 дюймов), **следует** настроить драйвер сканера для обработки документов такой длины. Убедитесь в том, что для опции ***Максимальная длина*** на вкладке "Сканер – Общие параметры" (источник данных TWAIN) или для опции **Максимальная длина документа** на вкладке "Сканер" (драйвер ISIS) установлено значение, превышающее максимальную длину сканируемых документов.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- При сканировании документов, длина которых превышает 17 дюймов / 43,2 см, может потребоваться помощь оператора.
- При сканировании документов длиной более 17 дюймов / 43,2 см рекомендуется использовать опору для документов. Дополнительная информация приведена в разделе «Комплектующие и расходные материалы» главы 5.

- **Настройка выходного лотка по длине документов** — если вы сканируете документы по длине превышающие 11 дюймов/ 27,94 см, используйте опору для документов.



- **Вес документов** — входной подъемник может удерживать вес приблизительно 250 страниц обычной высококачественной бумаги весом 20 фунтов.

  ВНИМАНИЕ! У сканера i3500 входной подъемник может удерживать вес приблизительно 300 страниц обычной высококачественной бумаги весом 20 фунтов.

## Сканирование с планшета

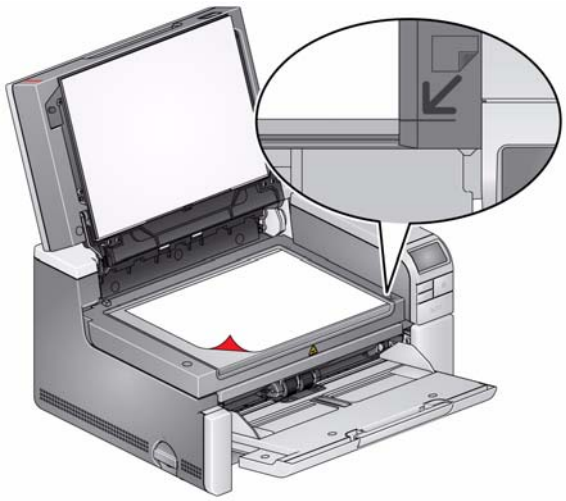
*(только для сканеров серии i3250/i3450)*

Используйте планшет для сканирования нестандартных документов, папок, книг, журналов, паспортов и проч.

1. Откройте крышку планшета.



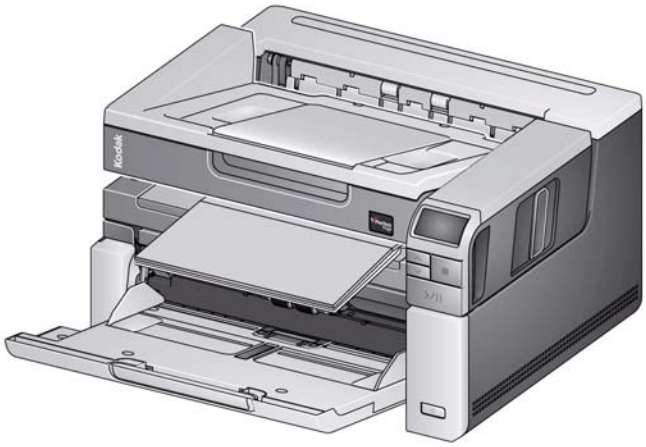
2. Поместите документ **лицевой стороной вниз** на рабочую поверхность стекла планшета.



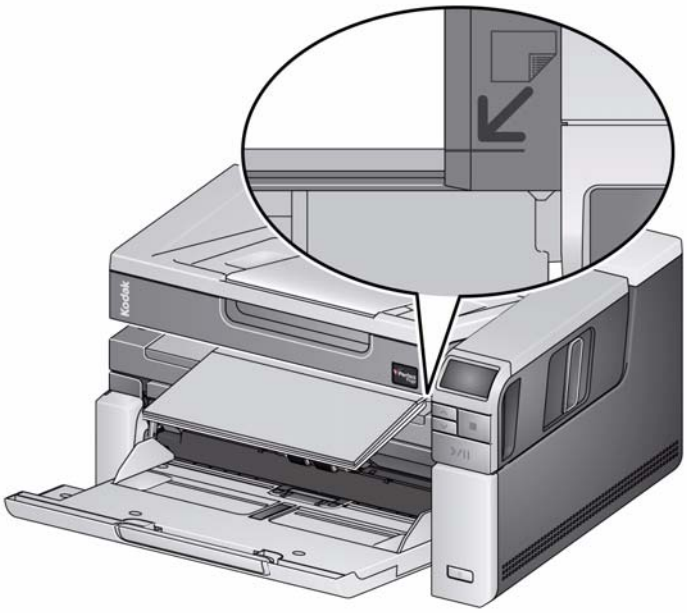
3. Поместите документ в нижний правый угол в соответствии со стрелками.
4. Закройте крышку планшета.
5. Нажмите **Старт/Продолжить/Пауза** для начала процесса сканирования.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Во время сканирования с планшета убедитесь, что во входном лотке отсутствуют документы.
- Если документы вставлены и во входной лоток, и в планшет, и нажата кнопка Старт, — сканирование будет осуществляться через входной лоток, а не с планшета. Для сканирования с планшета нажмите кнопку Старт повторно.
- При сканировании документа/книги убедитесь, что крышка планшета закрыта. Крышка автоматически подстраивается под толщину документа/книги.



- При размещении на планшете документ/книга могут выходить за края планшета. Однако, область сканирования планшета ограничена линиями на поверхности стекла планшета.



- Белая задняя панель на крышке планшета должна быть чистой и гладкой. Наличие каких-либо дефектов может сказаться на качестве автообрезания документов.

## Использование заднего выводного отверстия

Документы, требующие особого обращения (например, хрупкие документы, почтовые конверты и т.д.) могут выводиться через отверстие, расположенное на задней стороне сканера. Это выводное отверстие обеспечивает сквозное пропускание документа через механизм подачи сканера, что снижает вероятность замятия бумаги.

Чтобы воспользоваться задним выводным отверстием, поднимите рычаг заднего выводного отверстия.




Заднее выводное отверстие следует использовать, если:

- листы бумаги слишком плотные (жесткие) и при пропускании через механизм подачи заминаются (на панели управления отображается код U9);
- листы бумаги хрупкие и их лучше не сгибать;
- порядок укладки при выводе не имеет значения;
- отсканированные документы сразу отправляются в корзину для бумаг, так как они больше не нужны;
- при сканировании фотографий.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- По окончании работы опустите рычаг заднего выводного отверстия в исходное положение.
- Убедитесь в том, что позади сканера имеется достаточно места для пропускания документов сквозь сканер.
- При выводе нескольких отсканированных документов через заднее выводное отверстие документы будут выводиться в обратном порядке.
- При использовании заднего выхода для документов, нельзя использовать функцию печати документов.

## Выбор приложения сканирования

В комплект поставки сканера включено два программных приложения сканирования: Smart Touch и программное обеспечение *Kodak* Capture Desktop.

Технология **Smart Touch** позволяет организовать работу с цифровыми документами по принципу *"нажмите кнопку, все остальное система сделает сама"*. Используя функции Smart Touch, можно отправлять документы

- в папки для хранения файлов;
- в виде вложений электронной почты;
- на сервер MS SharePoint,
- на принтеры;
- в другие приложения рабочего стола.

В самых разных популярных форматах файлов — PDF, TIFF, JPEG, RTF, BMP и PDF с возможностью поиска.

Для использования доступны 9 ярлыков предварительных заданий. Все ярлыки можно изменять и переименовывать для создания ваших собственных заданий. Также можно предварительно просмотреть и легко отредактировать изображения (выполнить масштабирование, панорамирование, поворот, обрезку и многое другое) перед их отправкой в место назначения.

Дополнительную информацию о функции Smart Touch см. в папке *Documentation* на компакт-диске из комплекта сканера или на сайте: www.kodakalaris.com/go/smarttouch.

**Программа *Kodak* Capture Desktop** — это интуитивно понятное и простое в использовании приложение сканирования, которое специально предназначено для облегчения процесса обработки и совместного использования сканированных документов. Программа *Kodak* Capture Desktop представляет собой отличный инструмент, позволяющий быстро сканировать, редактировать и выводить любые материалы — от отдельных документов до больших пакетов документов в распределенных системах или ведомственных сетях.

Наряду с основными функциями, предназначенными для быстрого и эффективного сканирования, программа *Kodak* Capture Desktop использует дизайн и интерфейс программы *Kodak* Capture Pro, предоставляющей множество дополнительных возможностей для автоматизации сканирования изображений и данных.

Программное обеспечение *Kodak* Capture Desktop упрощает процесс сканирования, предоставляя набор графических инструментов и другие функции. Программа позволяет легко и быстро выполнять сканирование в файл, создавать документы PDF с возможностью поиска и объединять отсканированные документы с информацией, размещенной в местах общего доступа, таких как Microsoft SharePoint.

Программа *Kodak* Capture Pro также может использоваться при работе со сканерами *Kodak* серии i3000. Подробнее см. на веб-сайте www.kodakalaris.com/go/capturepro.

Многие компании, разрабатывающие программное обеспечение, включили в свои приложения сканирования поддержку сканеров *Kodak* серии i3000. Для получения помощи в использовании этих приложений свяжитесь с этими компаниями.

# 4 Печать документов

## Содержание

Технические характеристики принтера ..... 4-2
Установка/замена картриджа с чернилами ..... 4-3
Изменение положений печати ..... 4-5
Устранение неполадок ..... 4-6

В этой главе приведена информация об эксплуатации дополнительного принтера *Kodak* для сканеров серии i2900/i3000. Для использования функции печати необходимо приобрести и установить дополнительный принтер *Kodak*.

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по установке дополнительного принтера см. в руководстве к принтеру.

Информацию о включении принтера и настройке впечатываемых строк см. в *Руководстве по настройке процесса сканирования для источника данных TWAIN* или *драйвера ISIS* на компакт-диске или в документации вашего приложения сканирования.

Принтер функционирует с той же скоростью, что и сканер. Предусмотрено впечатывание даты, времени, значения последовательного счетчика документов и пользовательских сообщений.

Впечатываемую строку можно настроить для одновременного включения в нее информации, являющейся постоянной для всех документов, такой как наименование пакета или фамилия оператора, и информации, которая может изменяться для каждой отсканированной страницы (например, значения последовательного счетчика документов).

Все элементы управления и функции принтера доступны через источник данных TWAIN или драйвер ISIS.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Перед началом сканирования следует включить принтер и установить картридж с чернилами.
- При эксплуатации принтера необходимо ежедневно очищать компоненты тракта подачи бумаги сканера.
- Если принтер не установлен, то при попытке выполнить сканирование в режиме, требующем включения принтера, будет отображен код ошибки **U2**.
- Нельзя пользоваться функцией печати документов, если используется задний выход для документов.

## Технические характеристики принтера

Подробнее о приведенных ниже технических характеристиках см. в Руководстве по настройке процесса сканирования для источника данных TWAIN или драйвера ISIS.

| Характеристика | Описание |
|---|---|
| **Максимальное количество строк** | 1 |
| **Максимальное количество символов** | 40 (включая пробелы) |
| **Положения печати (по горизонтали)** | 11, настраиваются вручную<br>ПРИМЕЧАНИЕ. Необходимо удалить регулировочный винт положения печати для использования 11 положений печати; в противном случае доступны только 9 положений печати. Более подробно см. «Изменение положений печати» |
| **Положения печати (по вертикали)** | Устанавливаются приложением сканирования |
| **Ориентация печати** | 0 и 90 градусов |
| **Размер шрифта** | Обычный, полужирный и жирный<br>ПРИМЕЧАНИЕ. Поддержка полужирного начертания реализована не для всех языков из-за сложности символов, например, полуширинных знаков японской азбуки катакана. |
| **Сторона печати** | Печать на обратной стороне после сканирования |
| **Минимальное расстояние от впечатываемой строки до кромки документа** | 0,89 см (0,35 дюйма) |
| **Картридж с чернилами** | Черный: HP-C6602A<br>Красный: HP-C6602R |
| **Количество символов на картридж с чернилами** | До 1 500 000 – 2 000 000 (в зависимости от используемого размера шрифта) |
| **Доступные статические поля** | Сообщения, заданные пользователем в приложении сканирования |
| **Доступные динамические поля** | Порядковый номер документа (до 9 цифр), дата, время (4 цифры) |
| **Поддерживаемые языки** | Любой фонетический язык. Например: голландский, английский, французский, немецкий, итальянский, португальский, испанский, японский (полуширинный, катакана) |

## Установка/замена картриджа с чернилами

**ВНИМАНИЕ! Не следует настраивать или обслуживать принтер во время сканирования.**

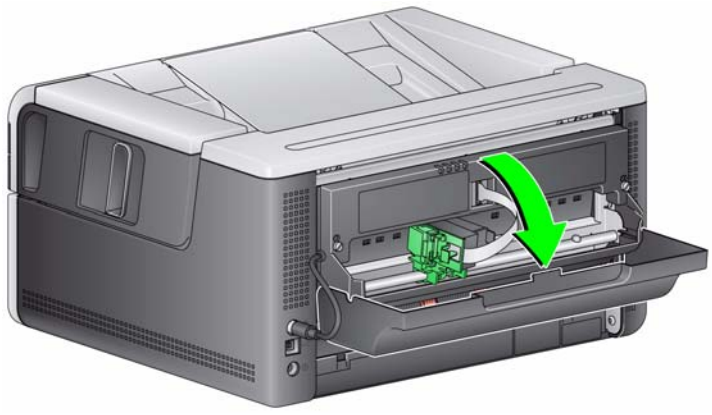
Картридж с чернилами следует установить до использования принтера. Информация о заказе приведена в разделе "Комплектующие и расходные материалы" в главе 5.

После первоначальной установки следует заменять картридж с чернилами в следующих случаях:

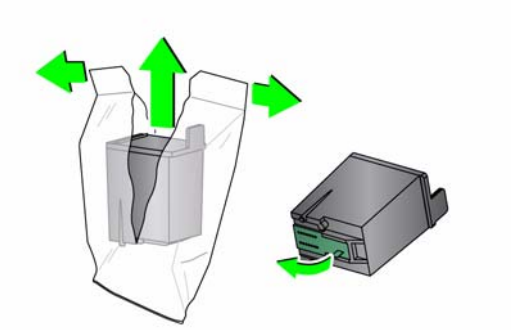
- напечатанные символы выглядят бледными или неровными;
- отсутствуют некоторые символы или качество печати неудовлетворительное;
- процедура чистки не привела к улучшению общего качества печати.

*ВНИМАНИЕ! Утилизируйте пустой картридж с чернилами в соответствии с государственным и местным законодательством.*

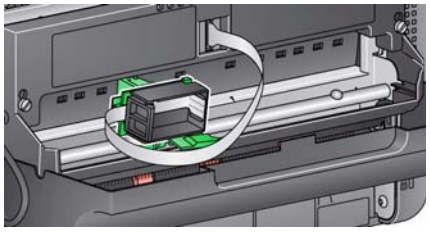
1. Откройте дверцу принтера.



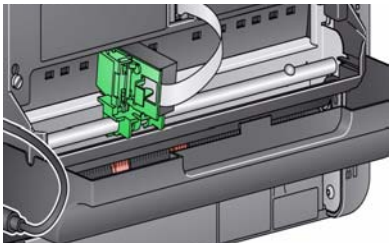
2. Откройте картридж с чернилами и удалите перемычку из нового картриджа с чернилами.



3. Если держатель принтера не находится в положении "загрузка", переведите его в это положение.

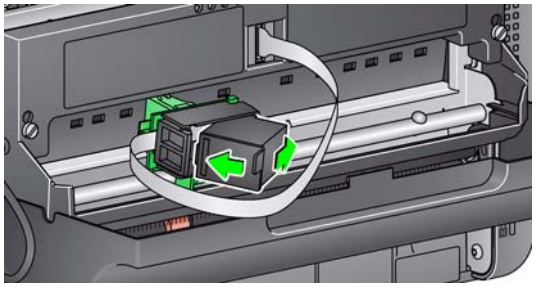


**Положение "загрузка"**

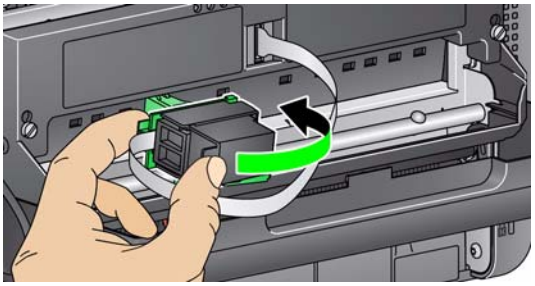


**Положение "печать"**

4. Вставьте картридж с чернилами в держатель принтера, как показано на рисунке.



5. Нажмите зеленый фиксатор и переведите держатель принтера в положение "печать".

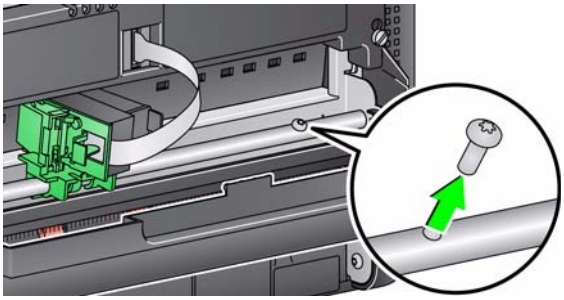


6. Установите держатель принтера в требуемое положение печати. См. раздел "Изменение положений печати" далее в этой главе.
7. Закройте дверцу принтера.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Если дверца принтера не закрывается, убедитесь, что держатель принтера установлен в положение "печать".

## Изменение положений печати

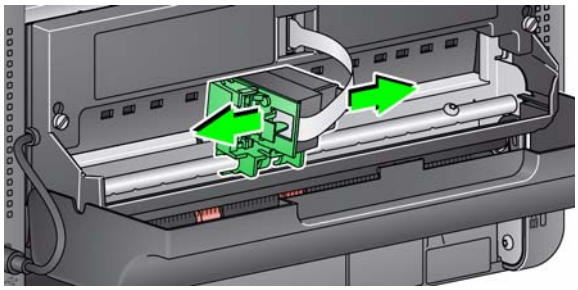
Чтобы все 11 положений были доступны, необходимо удалить регулировочный винт положений печати. С регулировочным винтом доступны только 9 положений печати.



Положение печати по горизонтали следует изменять вручную.

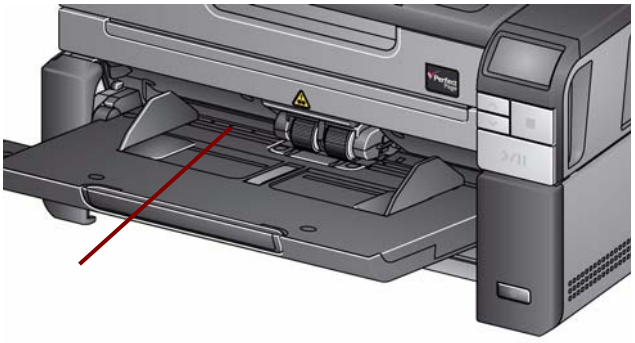
1. Откройте дверцу принтера.
2. Установите держатель принтера в требуемое положение печати.

   *ВНИМАНИЕ! При изменении положений печати важно следить за тем, чтобы держатель принтера был надежно зафиксирован в положении печати. При переводе держателя принтера в положение печати вы должны ощутить, что держатель зафиксировался со щелчком.*



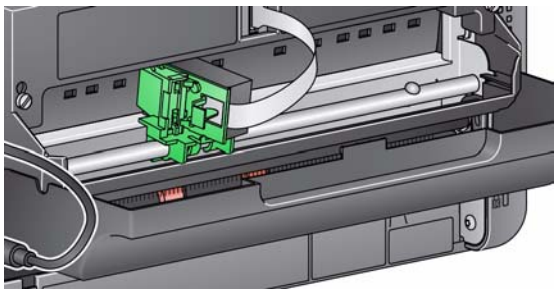
3. Закройте дверцу принтера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для контроля положений печати по горизонтали можно использовать указатели положений печати, расположенные на краю механизма подачи.



## Устранение неполадок

Приведенный ниже список можно использовать как руководство по устранению неполадок при эксплуатации принтера.

| Неполадка | Устранение |
|---|---|
| **Плохое или неудовлетворительное качество печати** | • Убедитесь, что картридж с чернилами не пуст.<br>• Убедитесь, что картридж с чернилами установлен надлежащим образом.<br>• Убедитесь, что картридж с чернилами расположен в правильном положении для печати.<br>• Убедитесь в том, что в приложении сканирования принтер активизирован и задана впечатываемая строка.<br>• Убедитесь, что все разъемы и кабель принтера надежно подсоединены и закреплены.<br>• Очистите печатающую головку (см. раздел "Проблемы при начале печати из-за сухой печатающей головки" ниже). |
| **Проблемы при начале печати из-за сухой печатающей головки** | Выньте картридж с чернилами из сканера, с помощью безворсовой ткани или тампона легкими прикосновениями (не протирая) почистите сопла печатающей головки на картридже с чернилами, установите картридж на место и повторите попытку. |
| **Не удается выполнить печать** | • Убедитесь в том, что в приложении сканирования активизирован процесс печати.<br>• Убедитесь в том, что картридж/держатель принтера с чернилами надежно закреплен в нужном положении для печати.<br>• Убедитесь в том, что дополнительное оборудование для принтера подключено. |
| **При попытке выполнить печать на панели управления отображается код U2** | • Не установлен дополнительный принтер или картридж с чернилами. |
| **На заднюю панель сканера попадают чернила** | • Убедитесь, что держатель принтера зафиксирован в положении печати (см. раздел "Изменение положений печати" ранее в этой главе). |
| **Дверца принтера не закрывается** | • Убедитесь, что держатель принтера установлен в положение печати.<br> |

# 5 Техническое обслуживание

## Содержание


Чистящие средства и материалы ..... 5-2
Открывание крышки сканера..... 5-2
Процедуры чистки ..... 5-3
- Чистка роликов ..... 5-4
- Чистка шин разделительного валика..... 5-4
- Чистка шин модуля подачи..... 5-5
- Чистка областей под подложками..... 5-5
- Чистка направляющих формирования изображений..... 5-5
- Очистка стекла планшета..... 5-6
- Подача листа для чистки узла подачи..... 5-7
- Завершение чистки ..... 5-7

Процедуры замены..... 5-8
- Замена модуля подачи и его шин ..... 5-8
- Замена разделительного валика ..... 5-10
- Замена шин разделительного валика..... 5-11
- Замена разделительного вкладыша..... 5-12
- Замена подложки (подложек)..... 5-12
- Замена задней панели планшета ..... 5-13

Комплектующие и расходные материалы ..... 5-14


В этой главе описаны необходимые процедуры чистки и технического обслуживания сканеров *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500. Необходимая частота выполнения этих процедур зависит от условий сканирования, типов бумаги и требований к обработке изображений. При больших объемах сканируемой документации требуется более частая чистка сканера и замена расходных материалов. Накопленный компанией Kodak многолетний опыт производства оборудования для сканирования свидетельствует о том, что при правильной чистке и надлежащем обслуживании сканера обеспечивается сканирование больших объемов документации, сокращается время сканирования и снижается вероятность возникновения неполадок. Правильное техническое обслуживание сканеров *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500 позволяет эксплуатировать его без неполадок в течение многих лет.

Расходные материалы для сканера (шины, разделительные вкладыши и т. д.) и принадлежности для чистки можно приобрести в традиционных и интернет-магазинах. Расходные материалы продаются в наборах. Эти наборы содержат необходимое количество шин, валиков и разделительных вкладышей, что позволяет поддерживать рекомендуемую частоту их замены. Например, если заменять только шины, не меняя разделительный валик, это в конечном итоге приведет к снижению производительности сканера. Замена расходных материалов с рекомендуемой частотой улучшает качество работы сканера.

## Чистящие средства и материалы

При выполнении повседневного обслуживания сканера необходимо использовать только указанные чистящие средства и материалы. Применение других средств может привести к выходу сканера из строя.

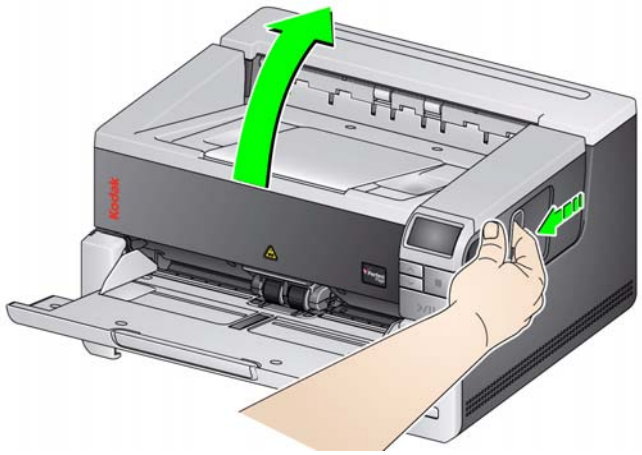
- Листы для чистки механизма подачи *Kodak Digital Science*
- Чистящие салфетки для роликов *Kodak Digital Science*
- Антистатические салфетки для чистки сканеров *Kodak*
- Пылесос с насадками

Дополнительно:

- Салфетки Brillianize
- Ткань без ворса

## Открывание крышки сканера

1. Выключите питание сканера.
2. Извлеките все документы из входного лотка, выходного лотка и механизма подачи.
3. Переместите задвижку освобождения крышки сканера вперед. Крышка сканера частично откроется. Захватив центральную часть крышки, поднимите и полностью откройте ее для доступа к внутренним частям компонентов..




4. После завершения чистки сканера или замены комплектующих закройте крышку сканера двумя руками.

## Процедуры чистки

Для обеспечения наилучшего качества изображений необходимы регулярная чистка и профилактическое обслуживание сканера.

При работе с некоторыми типами бумаги бумажная пыль и отходы образуются более интенсивно; в таких случаях сканер может требовать более частой чистки.

Перед тем как приступить к чистке сканера или замене расходных материалов, ознакомьтесь со следующей информацией:

- Образование отходов при истирании резиновых шин в модуле подачи и на разделительном валике является нормальным. Присутствие таких отходов необязательно означает износ или повреждение шин. После чистки осмотрите шины на наличие износа и замените разделительный валик, модуль подачи или шины, если необходимо.
- Необходимо полностью высушить ролики/шины после чистки перед выполнением сканирования.
- Допускается применение только рекомендованных чистящих расходных материалов. Применение непроверенных чистящих жидкостей или растворителей может привести к повреждению резиновых шин.
- Запрещается применять чистящие средства в непроветриваемых тесных помещениях – при работе с чистящими средствами требуется надлежащая вентиляция.
- Запрещается нанесение чистящих средств на горячие поверхности. Перед чисткой необходимо дождаться охлаждения очищаемых поверхностей до комнатной температуры.
- Запрещается применение сжатого воздуха. Использование сжатого воздуха может привести к забиванию пыли в систему сканирования изображений, что приводит к ухудшению качества сканирования и невозможности чистки без снятия камеры.
- Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи от сканера.
- Кроме рекомендованных чистящих расходных материалов, предусмотрено применение пылесоса для удаления отходов из сканера.
- Антистатические салфетки содержат изопропанол, способный вызвать раздражение глаз и сухость кожи. После выполнения процедур технического обслуживания вымойте руки с мылом. Подробнее см. Подробнее см. Справочный листок по безопасности материалов (MSDS). Эти таблицы можно найти на веб-сайте Kodak Alaris по адресу **www.kodakalaris.com/go/MSDS**.

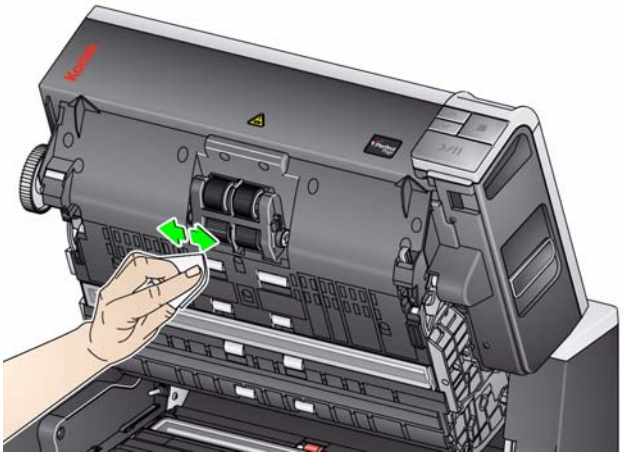
  ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к нужной таблице MSDS необходимо ввести номер детали по каталогу. Номера по каталогу приведены в разделе "Комплектующие и расходные материалы" далее в этой главе.

- Чистящие салфетки для роликов содержат сульфат лаурилового эфира и силикат натрия, которые могут вызвать раздражение глаз. Более подробные сведения приведены в таблице данных о безопасности материалов.

## Чистка роликов

Чистка роликов включает в себя чистку всех роликов механизма подачи, шин разделительного валика и шин модуля подачи.

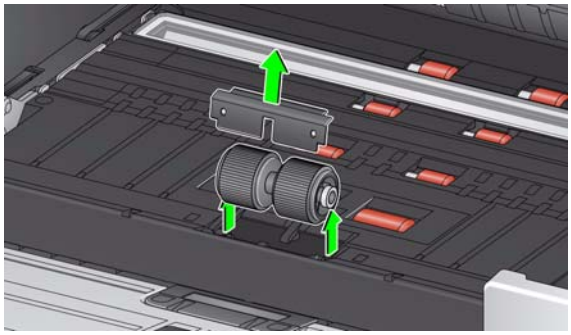
1. Выключите сканер и откройте крышку сканера.
2. Вручную вращайте и протирайте ролики с помощью чистящей салфетки для роликов.



3. Протрите ролики тканью без ворса.

## Чистка шин разделительного валика

4. Извлеките разделительный вкладыш, приподняв его с места и вытянув вверх.
5. Извлеките разделительный валик.



6. Вручную вращайте и протирайте шины разделительного валика с помощью чистящей салфетки для роликов. Для более тщательной чистки рекомендуется протирать шины вдоль ребер, чтобы удалить загрязнения между ребрами.

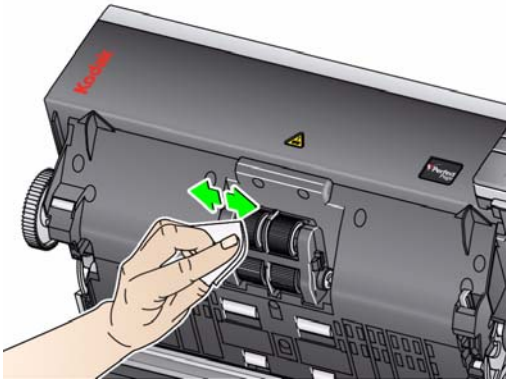


7. Осмотрите шины. Если на шинах заметны следы износа или повреждения, замените шины или весь разделительный валик. См. раздел "Процедуры замены" далее в этой главе.
8. Установите разделительный валик на место, выровняв отверстия на разделительном валике с фиксаторами.

9. Установите разделительный вкладыш на место. Убедитесь, что он со щелчком встал на место.

**Чистка шин модуля подачи**

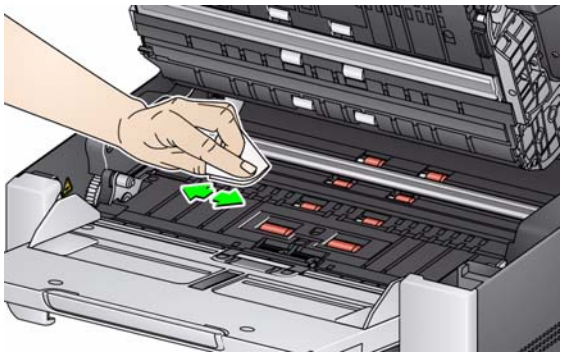
10. Вручную вращайте и протирайте шины модуля подачи с помощью чистящей салфетки для роликов. Для более тщательной чистки рекомендуется протирать шины вдоль ребер, чтобы удалить загрязнения между ребрами. Для чистки шин не нужно извлекать модуль подачи.



11. Осмотрите шины. Если на шинах заметны следы износа или повреждения, замените шины модуля подачи или весь модуль подачи. См. раздел "Процедуры замены" далее в этой главе.

**Чистка подложки (подложек)**

12. Очистите верхнюю и нижнюю подложки с помощью антистатических салфеток или салфеток Brillianize.

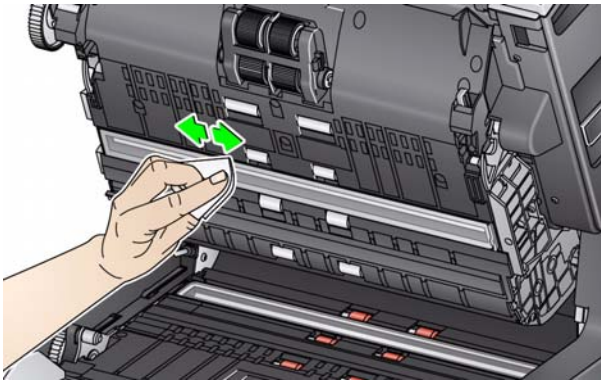


13. Для удаления посторонних полос на изображении (если они имеются) протрите верхнюю и нижнюю подложки **слегка увлажненной** антистатической салфеткой или чистой тканью без ворса.

*ВНИМАНИЕ! Антистатические салфетки содержат изопропанол, способный вызвать раздражение глаз и сухость кожи. После выполнения процедур технического обслуживания вымойте руки с мылом. Подробнее см. таблицу MSDS.*

### Чистка направляющих формирования изображений

14. Протрите верхнюю и нижнюю зоны формирования изображений с помощью салфетки Brillianze Detailer (шаг 1) или салфетки Staticide. Соблюдайте осторожность во время очистки, чтобы не поцарапать зону формирования изображений.



15. Для удаления посторонних полос на изображении протрите верхнюю и нижнюю поверхности зоны формирования изображений салфеткой Brillianize (шаг 2) или слегка увлажненной антистатической салфеткой.
16. Закройте крышку сканера.
17. После завершения всех процедур чистки включите сканер.

### Очистка стекла планшета

*(только для сканеров серии i3250/i3450)*

На стекле планшета могут оставаться отпечатки пальцев и пыли. Для очистки стекла экспонирования используйте салфетки Staticide Wipes для сканеров *Kodak* или салфетки Brillianize Detailer Wipes.

1. Откройте крышку планшета.
2. Протрите стекло экспонирования салфеткой Brillianize (шаг 1) или антистатической салфеткой.



3. Протрите насухо стекло экспонирования салфеткой Brillianize (шаг 2) или слегка увлажненной антистатической салфеткой.
4. Закройте крышку планшета.

*ВНИМАНИЕ! Не наносите и не распыляйте очищающие жидкости на поверхность стекла планшета, так как эти растворы могут протечь под поверхность стекла, что может повлечь повреждения.*

**Подача листа для чистки узла подачи**

Для чистки механизма подачи необходимо несколько раз подать лист для чистки узла подачи.

1. Удалите упаковку с листов для чистки механизма подачи.
2. Переместите боковые направляющие в крайние от центра положения.
3. Поместите лист для чистки узла подачи в центр входного лотка в альбомной ориентации липкой стороной вверх.
4. Отсканируйте лист для чистки узла подачи.
5. Извлеките лист для чистки узла подачи из выходного лотка, поместите его в центр входного лотка в альбомной ориентации липкой стороной вниз и выполните повторное сканирование.
6. Шаги 4 и 5 можно повторить несколько раз до полного устранения загрязнений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Загрязненный и/или потерявший клейкость чистящий лист необходимо заменить новым.

**Завершение чистки**

После завершения подачи листа для узла подачи выполните следующие действия:

1. Откройте крышку сканера.
2. Протрите внешние поверхности верхней и нижней направляющих тканью без ворса.
3. Закройте крышку сканера и отсканируйте пробный лист для проверки качества изображения.

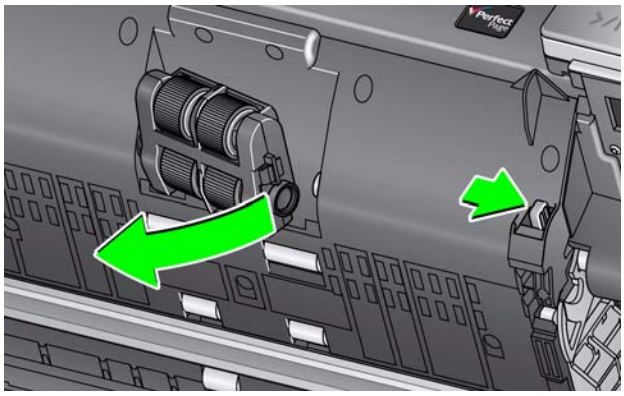
## Процедуры замены

В этом разделе описаны процедуры замены следующих деталей. Следующий список служит руководством по частоте замены.

- **Шины модуля подачи** — срок службы шины зависит от типа бумаги, окружающей среды и чистки. В среднем срок службы шина рассчитан приблизительно на 500 000 документов, но эта величина может варьироваться. Сбои в работе устройства подачи, подача нескольких листов одновременно, остановки и т.п. указывают на необходимость замены шин.
- **Модуль подачи** — рекомендуется устанавливать новый модуль подачи после работы с каждым 1 000 000 документов.
- **Разделительный вкладыш** — рекомендуется заменять разделительный вкладыш так же часто как и шины разделительного валика или сам валик, через каждые 250 000 документов.
- **Шины разделительного валика** — срок службы шины зависит от типа бумаги, окружающей среды и чистки. В среднем срок службы шины рассчитан приблизительно на 250 000 документов, но эта величина может варьироваться. Сбои в работе устройства подачи, подача нескольких листов одновременно, остановки и т.п. указывают на необходимость замены шин.
- **Разделительный валик** — рекомендуется устанавливать новый разделительный валик после работы с каждыми 500 000 документов.

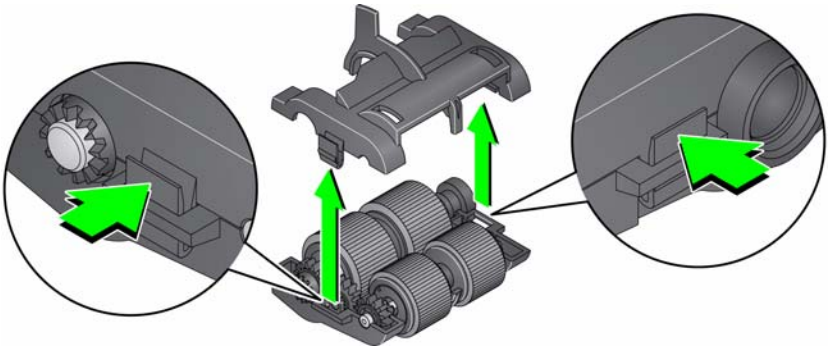
### Замена модуля подачи и его шин

1. Откройте крышку сканера.
2. Поверните рычаг освобождения модуля подачи вправо и освободите модуль.

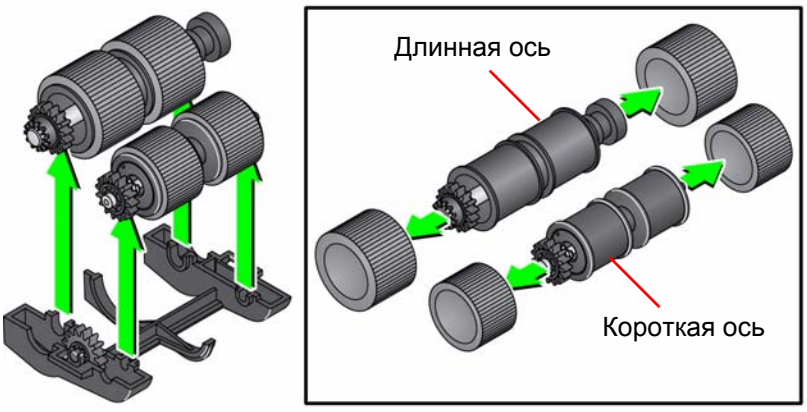


3. При замене модуля подачи перейдите к шагу 10. При замене шин перейдите к шагу 4.

4. Нажмите одной рукой на фиксаторы (по одному с каждой стороны), другой рукой удерживая нижнюю часть корпуса. Потяните верхнюю часть корпуса вверх и снимите ее с роликов.

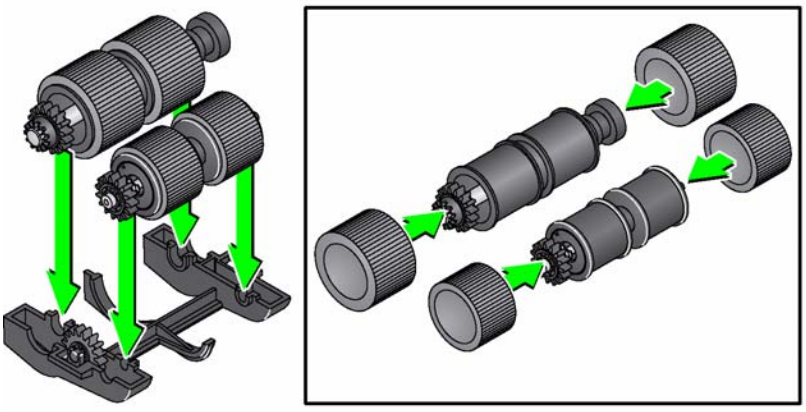


5. Снимите оба осевых узла.
6. Замените обе шины, сдвинув их с оси в стороны.



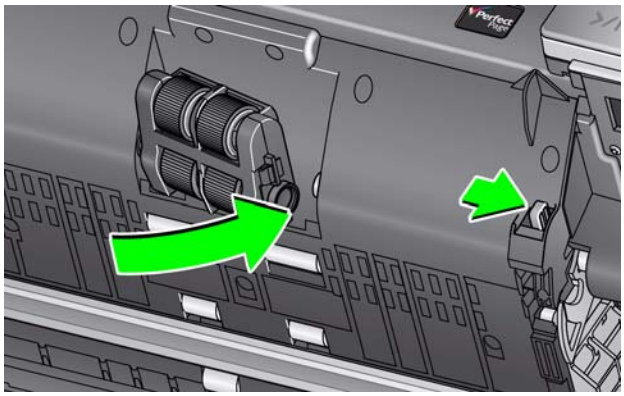

7. Установите новые шины, аккуратно надев их на ось. Не требуется устанавливать шины в какой-либо конкретной ориентации.

   ПРИМЕЧАНИЕ. При замене шин убедитесь, что шины большего размера установлены на длинной оси, а шины меньшего размеры — на короткой оси.
8. Замените каждый осевой узел нижнего корпуса модуля подачи и выровняйте выступы на верхней части корпуса с пазами на нижней части корпуса.



9. Сожмите верхнюю и нижнюю части корпуса до защелкивания.

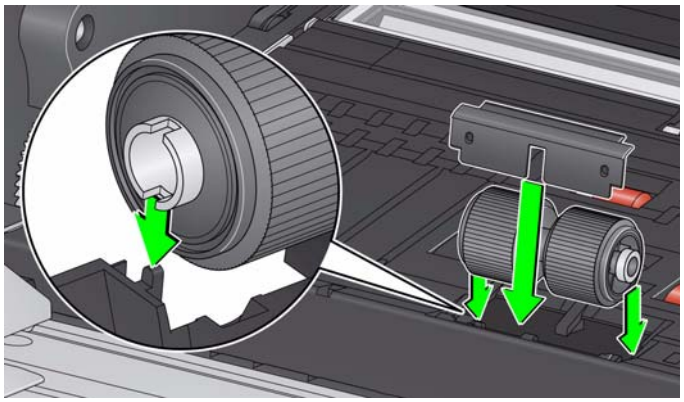
10. Поверните рычаг освобождения модуля подачи вправо и установите модуль подачи на место. Проверьте выравнивание концов, затем отпустите рычаг освобождения модуля подачи. Убедитесь, что модуль подачи надежно закреплен.



11. Закройте крышку сканера.

## Замена разделительного валика

1. Откройте крышку сканера.
2. Извлеките разделительный вкладыш, приподняв его с места и вытянув наверх, а затем снимите разделительный валик.
3. Установите новый разделительный валик. Убедитесь, что пазы на разделительном валике совмещены с фиксаторами.



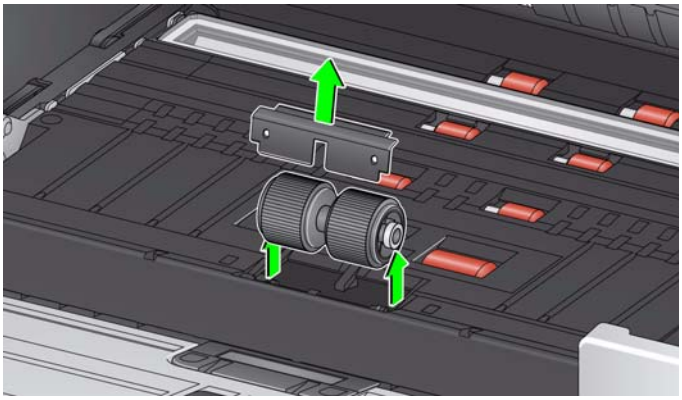
4. Установите разделительный вкладыш на место. Убедитесь, что он со щелчком встал на место.

   ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется, чтобы разделительный вкладыш заменялся каждый раз, когда вы заменяете разделительный валик или шины разделительного валика.

5. Закройте крышку сканера.

## Замена шин разделительного валика

1. Откройте крышку сканера.
2. Извлеките разделительный вкладыш, приподняв его с места и вытянув наверх, а затем снимите разделительный валик.



3. Замените обе шины, плавно сдвинув их в стороны от стержня.
4. Установите новые шины, аккуратно надев их на стрежень.

   *ВНИМАНИЕ! Чрезмерное натяжение шины может привести к разрыву.*

5. Установите разделительный валик на место. Убедитесь, что пазы на разделительном валике совмещены с фиксаторами.
6. Установите разделительный вкладыш на место. Убедитесь, что он со щелчком встал на место.

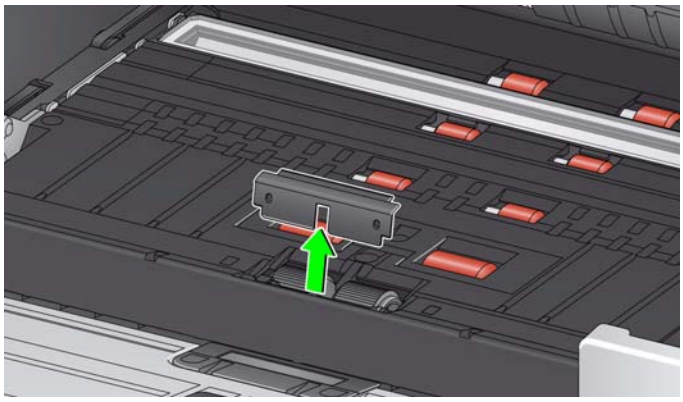
   ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется, чтобы разделительный вкладыш заменялся каждый раз, когда вы заменяете разделительный валик или шины разделительного валика.

7. Закройте крышку сканера.

## Замена разделительного вкладыша

Замена разделительного вкладыша необходима при частой одновременной подаче нескольких документов.

1. Откройте крышку сканера.
2. Извлеките разделительный вкладыш, вытянув его вверх.

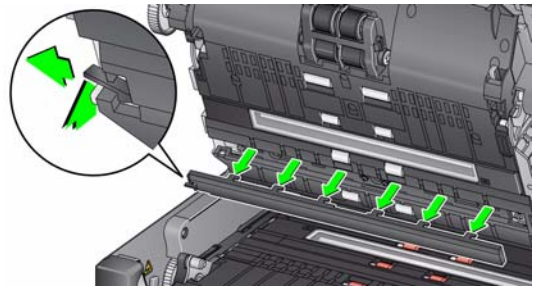


3. Установите новый разделительный вкладыш. Убедитесь, что он зафиксирован.
4. Закройте крышку сканера.

## Замена подложки (подложек)

В тех редких случаях, когда может потребоваться замена подложки (подложек), следуйте приведенной ниже процедуре.

1. Откройте крышку сканера.
2. Поднимите язычок на левой стороне верхней подложки и сдвиньте подложку влево, одновременно поднимая ее.



3. Вставьте новую подложку, выровняв язычки с пазами, и сдвиньте ее право, пока она не зафиксируется на месте.
4. Повторите шаги 2 и 3 для замены нижней подложки.

   ПРИМЕЧАНИЕ. При замене подложки язычок находится справа и подложка смещается вправо.

5. Закройте крышку сканера.

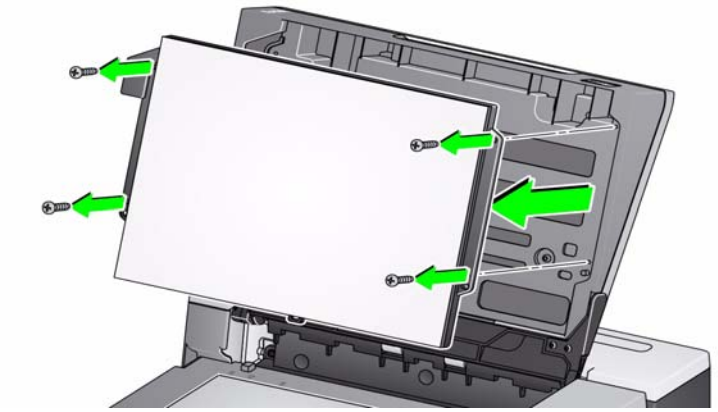
## Замена задней панели планшета

*(только для сканеров серии i3250/i3450)*

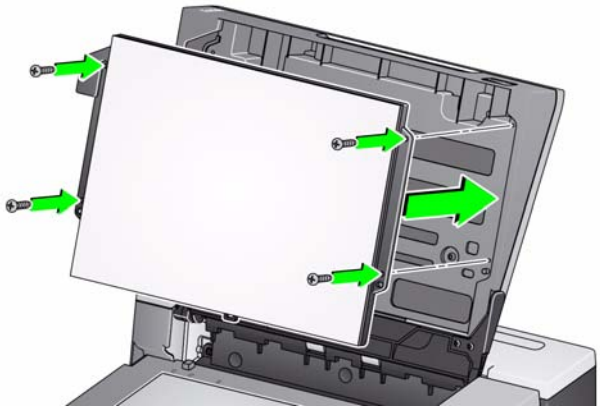
Замена задней панели планшета при ее повреждении или загрязнении. Если возникают проблемы с автообрезанием документа, исследуйте заднюю панель планшета на предмет неисправностей и замените, если необходимо.

ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны при замене задней панели планшета.

1. Откройте крышку планшета.
2. С помощью отвертки Phillips раскрутите и извлеките 4 винта, которые закрепляют заднюю панель планшета.



3. Установите новую заднюю панель, вставьте и закрутите винты, убедившись, что задняя панель прочно зафиксирована.



## Комплектующие и расходные материалы

Для заказа комплектующих обращайтесь к поставщику сканера.

| **Комплектующие/расходные материалы** | **№ по каталогу** |
|---|---|
| Набор расходных материалов устройства подачи для сканеров серий i2900 и i3000 | 129 9676 |
| Темный фон для сканеров серий i2900 и i3000 | 136 4421 |
| *Kodak Digital Science* Листы для чистки механизма подачи (50 шт.) | 169 0783 |
| *Kodak Digital Science* Салфетки для чистки роликов (24 шт) | 853 5981 |
| Антистатические салфетки для чистки сканеров *Kodak* (144 шт.) | 896 5519 |
| Салфетки *Brillianize* Detailer/для сканеров *Kodak* | 826 6488 |
| Картридж с чернилами для принтера черного цвета | 818 3386 |
| Картридж с чернилами для принтера красного цвета | 159 6832 |
| Задняя панель планшета для сканеров серии i3000 | 176 3325 |
| **Дополнительное оборудование** | **№ по каталогу** |
| Дополнительное оборудование для принтера | 132 4391 |
| Планшет *Kodak* формата A3 | 189 4351 |
| Дополнительный планшет Legal Size *Kodak* | 119 9470 |
| Держатель принтера | 176 3218 |
| Опора для документов | 135 3226 |

ЗАМЕТКИ:

- Антистатические салфетки доступны не во всех странах.
- Комплектующие и номера по каталогу могут быть изменены.

# 6 Устранение неполадок

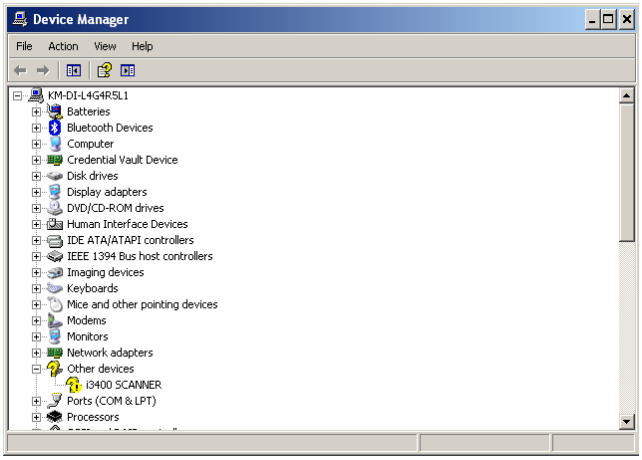
## Содержание

Устранение неполадок ..... 6-1
Состояния индикатора и коды ошибок ..... 6-4
Обновление программного обеспечения ..... 6-5
Обращение в службу технической поддержки ..... 6-5

## Устранение неполадок

Приведенная ниже таблица служит руководством по устранению возможных неполадок при эксплуатации сканеров *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500.

| Неполадка | Устранение |
|---|---|
| Замятие документов или одновременная подача нескольких документов | Проверьте выполнение следующих условий:<br>• все документы отвечают требованиям к формату, весу, типу и т.д., указанным в приложении A, *Технические характеристики*;<br>• с документов удалены прошивочные скобы и скрепки;<br>• все ролики и шины очищены, а разделительный валик и модуль подачи установлены надлежащим образом. См. процедуры, описанные в главе 5, *Техническое обслуживание*.<br>**Для устранения замятия бумаги:**<br>• Извлеките документы из области подачи.<br>• Откройте крышку сканера.<br>• Найдите и извлеките замятый документ (документы).<br>• Закройте крышку сканера и возобновите сканирование. |
| Код **U9** (замятие бумаги) отображается на панели управления и бумага останавливается в механизме подачи, но замятия нет. | Убедитесь в том, что для опции *Управление документами* ***Максимальная длина*** на вкладке "Сканер – Общие параметры" (источник данных TWAIN) или для опции **Максимальная длина документа** на вкладке "Сканер" (драйвер ISIS) установлено значение, превышающее максимальную длину сканируемых документов. Значение по умолчанию — 43,2 см (17 дюймов). |
| Сканер не сканирует/не подает документы | Проверьте выполнение следующих условий:<br>• кабель питания подсоединен к сканеру и питание включено;<br>• кнопка питания нажата, и зеленый светодиодный индикатор горит;<br>• крышка сканера полностью закрыта;<br>• документы соприкасаются с модулем подачи и покрывают датчик наличия бумаги;<br>• документы удовлетворяют требованиям по формату, весу, типу и т.п.;<br>• для толстых документов, поверните рычаг освобождения вертикально, чтобы отрегулировать расстояние между модулем подачи и модулем разделения бумаги для документов.<br>• выполнена проверка модулей подачи и разделительного валика на наличие следов износа и выполнена замена этих деталей, если необходимо.<br>Попробуйте выключить и включить питание сканера. |
| Низкое качество изображения или ухудшение качества | Убедитесь, что сканер и направляющие формирования изображений очищены. См. главу 5, *Техническое обслуживание*. |

| Неполадка | Устранение |
|---|---|
| После включения сканера на панели управления отображается код **0**, указывающий на отсутствие связи сканера с компьютером | Попробуйте следующее:<br>• Убедитесь в том, что кабель USB находится в хорошем рабочем состоянии и надежно соединен с компьютером и с портом USB.<br>• Убедитесь в том, что вы используете соединение USB 2.0 (или выше). Соединение USB 1.1 работать не будет.<br>• Убедитесь, что загружено программное обеспечение.<br>• Убедитесь, что компьютер распознает сканер.<br>1. Нажмите **Пуск>Настройки>Панель управления> Администрирование>Управление компьютером** для отображения окна "Управление компьютером".<br>2. Выберите **Диспетчер устройств** и выберите свой компьютер.<br><br>Сканер *Kodak* серии i3200 (или i3250/i3300/i3400/i3450/i3500) должен отображаться в группе *Устройства обработки изображений.*<br>3. Нажмите **Действие>Обновить** конфигурацию оборудования. |
| Происходит ложное замятие бумаги или одновременная подача нескольких листов | • Убедитесь в том, что механизм подачи очищен. |
| Замятие или сбои при подаче документов длиной 11 дюймов / 27,94 см или больше | Убедитесь, что выдвижные части входного и выходного лотков выдвинуты по формату длинных документов. Также см. *раздел о коде ошибки U9 (замятие бумаги)* на странице 6-1. |
| Сканер работает медленно | • Возможно, характеристики ПК не удовлетворяют минимальным требованиям для сканера.<br>• Отключите все антивирусное программное обеспечение или программное обеспечение системы безопасности. Если проблема не устранена, изучите документацию к антивирусному программному обеспечению или к программному обеспечению системы безопасности по вопросу применения исключений и добавьте папки Kodak.<br>• Некоторые функции обработки изображений снижают скорость работы сканера.<br>• Возможно, установлено слишком высокое разрешение (т/д).<br>• Возможно, антивирусная программа сканирует все файлы TIFF или JPEG.<br>• Убедитесь в том, что выполняется сканирование локального дисковода. |

| Неполадка | Устранение |
|---|---|
| Перекос документов во время сканирования | Проверьте выполнение следующих условий:<br>• боковые направляющие входного лотка настроены по ширине сканируемых документов;<br>• документы подаются перпендикулярно модулю подачи;<br>• с документов удалены прошивочные скобы и скрепки;<br>• модуль подачи, разделительный валик и ролики подачи очищены;<br>• крышка сканера плотно закрыта. |
| Чрезмерное количество остановок сканера при сканировании | Проверьте выполнение следующих условий:<br>• главный компьютер удовлетворяет минимальным требованиям для сканирования;<br>• на жестком диске достаточно свободного места;<br>• все другие приложения закрыты;<br>• используется соединение USB 2.0 (или выше).<br>Попробуйте изменить параметры сканирования (сжатие и т. п.) в приложении сканирования. |
| На документе после сканирования видны следы от роликов или полосы | Выполните чистку модуля подачи, роликов механизма подачи, разделительного валика и шин. См. главу 5, *Техническое обслуживание*. |
| На изображении видны вертикальные линии | • Очистите направляющие формирования изображений. См. главу 5, *Техническое обслуживание*.<br>• Включите опцию **Фильтр полос** или увеличьте интенсивность. |
| Одновременная подача нескольких листов | Проверьте выполнение следующих условий:<br>• передние кромки всех документов расположены по центру устройства подачи, чтобы каждый документ соприкасался с роликами подачи;<br>• модуль подачи и разделительный валик очищены и не изношены;<br>• документы с нестандартной фактурой или поверхностью подаются вручную.<br>• рычаг освобождения находится не в вертикальном положении. |
| На панели управления отображается код **U3** | Сканируемые документы имеют слишком большую длину.<br>• Убедитесь в том, что для опции *Управление документами* ***Максимальная длина*** на вкладке "Сканер – Общие параметры" (источник данных TWAIN) или для опции **Максимальная длина документа** на вкладке "Сканер" (драйвер ISIS) установлено значение, превышающее максимальную длину сканируемых документов. Значение по умолчанию — 43,2 см (17 дюймов).<br>• Уменьшите разрешение. |

## Индикаторы состояния и коды ошибок

**Постоянно горит зеленым**: выполняется сканирование.

**Быстро мигает зеленым**: сканер ожидает вмешательства оператора.

**Медленно мигает зеленым**: сканер находится в режиме энергосбережения.

**Постоянно горит красным**: сигнализирует об ошибке сканера, например открытой крышке сканера.

**Постоянно горит красным, потом мигает зеленым**: сканер в процессе включения.

После включения сканера мигают красный и зеленый индикаторы. Приблизительно через 12 секунд оба индикатора гаснут. Когда начинает постоянно гореть зеленый индикатор, сканер готов к сканированию. Однако главному компьютеру может потребоваться несколько секунд для обнаружения сканера.

**Индикаторы** — ниже приведен список кодов, которые могут появляться на дисплее.

| Код | Светодиодный индикатор | Объяснение |
|---|---|---|
| **U1** | Красный | Проверьте направляющие формирования изображений. |
| **U2** | Красный | Отсутствует картридж с чернилами. |
| **U3** | Красный | Слишком большая длина документа. |
| **U6** | Красный | Открыта крышка сканера. |
| **U7** | Красный | • Слишком много бумаги во входном лотке.<br>• Неверно установлен модуль подачи. |
| **U8** | Мигает зеленым | Одновременная подача нескольких листов приостановлена. Ожидается ввод данных пользователем. |
| **U8** | Красный | Остановка из-за одновременной подачи нескольких листов. |
| **U9** | Красный | Замятие бумаги или блокировка тракта подачи бумаги. |
| **U41, U42** | Красный | Не удалось выполнить калибровку. Повторите калибровку. Если снова произойдет сбой, обратитесь в службу технической поддержки. |
| **U51** | Красный | Во время работы произошло отсоединение устройства USB. Повторите сканирование документов. |
| **U52** | Красный | Время ожидания. Повторите сканирование документов. |
| **U53** | Красный | Скорость работы устройства USB не поддерживается. Убедитесь в том, что вы используете соединение USB 2.0 (или выше). |
| **U55** | Красный | События USB превышают порог. Повторите сканирование документов. |
| **U56** | Красный | Процесс захвата изображения уже начался. Повторите сканирование документов. |
| **U57** | Красный | Отсутствует колонтитул в нижней части изображения. Повторите сканирование документов. |

| | | |
|---|---|---|
| **Коды Exx** | Красный | • Убедитесь в том, что все кабели подсоединены должным образом<br>• Отключите, а затем снова включите питание<br>Если неполадка не устранена, обратитесь в службу технической поддержки. |

## Обновление программного обеспечения

Компания Kodak Alaris регулярно обновляет драйверы и микропрограммное обеспечение для устранения неполадок и добавления новых функций. Если отображаются коды ошибок (**E**x), сначала обновите драйвер до последней версии, а затем обратитесь в службу технической поддержки. Откройте сайт www.kodakalaris.com/go/IMsupport, перейдите к разделу **i3X00 Software and Drivers** (Программное обеспечение и драйверы для i3X00) и загрузите новейшую версию обновления.

## Обращение в службу технической поддержки

1. Чтобы узнать действующий телефонный номер для своей страны, посетите www.kodakalaris.com/go/IMsupport.
2. При обращении должна быть подготовлена следующая информация:
   - описание неполадки;
   - модель сканера и его серийный номер;
   - конфигурация компьютера;
   - используемое приложение сканирования.

# Приложение АТехнические характеристики

| | |
|---|---|
| **Тип сканера/скорость** | Сканер, обеспечивающийдвустороннее цветное сканирование с устройством автоматической подачи документов,<br>**Сканер i3200**: 50 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый.<br>**Сканер i3250**: 55 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый.<br>**Сканер i3300**: 70 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый.<br>**Сканер i3400**: 90 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый.<br>**Сканер i3450**: 90 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый.<br>**Сканер i3500**: 110 страниц в минуту (альбомная ориентация) с разрешением 200 точек на дюйм; черно-белый. |
| **Технология сканирования** | Сдвоенные ПЗС-матрицы |
| **Разрешения на выходе** | 100, 150, 200, 240, 250, 300, 400, 500, 600 и 1200 точек на дюйм |
| **Форматы файлов на выходе** | Одностраничные и многостраничные TIFF, JPEG, RTF, BMP и PDF |
| **Макс./мин. ширина документа** | Автоматическая подача: 12 дюймов (30,5 см) / 2,5 дюйма (6,4 см)<br>Ручная подача: 12 дюймов (30,5 см) / 2 дюйма (5 см) |
| **Макс./мин. длина документа** | Автоматическая подача: 34 дюйма (86,4 см) / 2,5 дюйма (6,4 см)<br>Ручная подача: 34 дюйма (86,4 см) / 2 дюйма (5 см) (только для заднего выходного отверстия)<br>Режим для длинных документов: Максимальная длина — 160 дюймов (4,1 метра).<br>(Сканеры поддерживают функцию непрерывного сканирования, но в этом случае изображение будет поделено на сегменты.) |
| **Емкость автоматического устройства подачи документов** | 250 листов |
| **Рекомендуемый ежедневный объем** | **Сканеры i3200/i3250**: до 15 000 страниц в день<br>**Сканер i3300**: до 17 500 страниц в день<br>**Сканеры i3400/i3450**: до 20 000 страниц в день<br>**Сканер i3500**: до 25 000 страниц в день |
| **Подсветка** | Прямая светодиодная |
| **Требования к электропитанию** | 100 – 240 В (международное), 50/60 Гц |
| **Габариты сканера** | **Сканеры серии i3200/i3300/i3400/i3500**<br>Высота: 9,4 дюйма / 23,8 см<br>Ширина: 17 дюймов / 43,18 см<br>Глубина (при закрытом входном лотке): 14,6 дюймов / 37,1 см<br>**Сканеры серии i3250/i3450**<br>Высота: 10,2 дюйма / 25,7 см<br>Ширина: 17 дюймов / 43,18 см<br>Глубина (при закрытом входном лотке): 14,6 дюймов / 37,1 см |

| | |
|---|---|
| **Вес сканера** | **Сканеры серии i3200/i3300/i3400/i3500**: 35 фунтов / 15,8 кг<br>**Сканеры серии i3250/i3450**: 39 фунтов / 17,7 кг |
| **Подключение к главному компьютеру** | USB 3.0 |
| **Рабочая температура** | от 59°F до 95°F / от 15°C до 35°C |
| **Влажность** | относительная влажность 15—80% |
| **Сведения о соответствии экологическим требованиям** | Сканер соответствует требованиям международного стандарта ENERGY STAR® |
| **Потребляемая мощность – сканер** | Режим ожидания: <3,1 Вт<br>Во время эксплуатации: <60 Вт<br>Выкл.: <0,5 Вт |
| **Акустический шум** (уровень акустической мощности) | Во время работы: менее 60 дБ(A)<br>Режим «Выкл.» или «Готов»: <30 дБ(A) |
| **Электрические характеристики** | 24 напряжение постоянного тока 2,5 A |

## Системные требования

Ниже приведена рекомендуемая конфигурация системы для работы со сканерами *Kodak* серий i3200/i3250/i3300/i3400/i3450/i3500.

- Компьютер: Intel Core i7 2600, 3.4 ГГц каждое ядро
- порт USB 2.0 Hi-Speed
- 4 ГБ ОЗУ или выше
- Поддерживаемые операционные системы:
  - Microsoft Windows Vista; пакет обновлений SP1 или выше
  - Microsoft Windows Vista, 64-разрядная редакция
  - Microsoft Windows 7 (Home и Professional)
  - Microsoft Windows 7 x64 Edition (Home и Professional)
  - Microsoft Windows 8 (32-разрядная и 64-разрядная)
  - Microsoft Windows 10 (32-разрядная и 64-разрядная)
  - Сервер Microsoft Windows 2008 (32-разрядная и 64-разрядная)
  - Сервер Microsoft Windows 2012 (32-разрядная и 64-разрядная)
  - Linux Ubuntu 14.04

**Поставляемые драйверы:**

- Операционные системы Windows: TWAIN, ISIS, WIA
- Для дистрибутивов Linux: TWAIN и SANE

# Приложение B Гарантия – только для США и Канады

Поздравляем с приобретением сканера *Kodak*. Сканеры *Kodak* предоставляют конечным пользователям высочайшую производительность и надежность. На все сканеры *Kodak* распространяется следующая ограниченная гарантия.

## Ограниченная гарантия для сканеров *Kodak*

Корпорация Kodak Alaris предоставляет следующую ограниченную гарантию на сканеры *Kodak* (исключая запасные части и расходные материалы), распространяемые компанией Kodak Alaris напрямую или через официальные каналы сбыта.

Корпорация Kodak Alaris гарантирует, что сканер *Kodak* не имеет дефектов в материалах и сборке и будет соответствовать эксплуатационным характеристикам, применимым для конкретного продукта, с момента приобретения до истечения срока ограниченной гарантии, применимой к конкретному сканеру *Kodak*.

На гарантийные обязательства для всех сканеров *Kodak* распространяются приведенные ниже исключения. Неисправный или несоответствующий заявленным параметрам сканер *Kodak* будет по усмотрению компании Kodak Alaris отремонтирован либо заменен на новый или отремонтированный сканер.

Покупатели могут определить срок ограниченной гарантии на приобретаемые сканеры *Kodak*, посетив веб-сайт по адресу www.kodakalaris.com/go/IMsupport или просмотрев аннотационную карточку ограниченной гарантии, приложенную к сканеру *Kodak*.

Доказательством права на получение гарантийного обслуживания является документ, подтверждающий покупку.

## Прекращение действия гарантии

Ограниченная гарантия компании Kodak Alaris не распространяется на сканер *Kodak*, которому после приобретения были нанесены физические повреждения, причиной которых явились, например, несчастный случай, катастрофа, стихийное бедствие или транспортировка, включая такие причины, как (a) ненадлежащая упаковка и отправка сканера в компанию Kodak Alaris для гарантийного обслуживания с нарушением текущих указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке, включая отправку без установки транспортировочных ограничителей или эксплуатацию без удаления транспортировочных ограничителей; (b) последствия выполнения пользователем процедур установки, подключения в систему, программирования, переустановки операционных систем пользователя или прикладного программного обеспечения, системного проектирования, перемещения, изменения данных или удаления изделия или любого компонента (включая повреждение разъемов, крышки, стекла, фиксаторов или пломбы); (c) обслуживание, изменение или ремонт, выполненные не в компании Kodak Alaris и не в уполномоченных бюро техобслуживания, или мошенничество, использование поддельных или других нефирменных компонентов, узлов, принадлежностей или модулей; (d) ненадлежащая эксплуатация, обращение или обслуживание, а также ошибки оператора, невыполнение обязательных процедур контроля и обслуживания, включая применение чистящих средств или других принадлежностей, которые не были рекомендованы Kodak Alaris, или эксплуатация с нарушением рекомендованных процедур или характеристик; (e) условия эксплуатации (например, недопустимая температура или нарушение других требований к физическим условиям эксплуатации), коррозия, окрашивание, выполнение внешних электрических соединений с изделием или несоблюдение правил защиты от электростатического разряда; (f) эксплуатация без установки обновлений микропрограммы или выпусков, доступных для изделия; (g) дополнительные исключения, о которых можно узнать по адресу www.kodakalaris.com/go/IMsupport.

Ограниченная гарантия не распространяется на изделия Kodak Alaris, приобретенные за пределами США и Канады. Покупатели изделий через иностранных распространителей должны узнавать о гарантийном обслуживании (если оно предоставляется) по месту приобретения.

Kodak Alaris не распространяет действие ограниченной гарантии на изделия, приобретенные в качестве компонентов изделий, вычислительных систем или других электронных устройств сторонних изготовителей.

Все гарантии на эти изделия обеспечиваются изготовителем комплексного оборудования как на элемент изделия или системы этого изготовителя.

На замененное изделие распространяется действие остатка срока ограниченной гарантии на признанное неисправным изделие или срок тридцать (30) дней (максимальный из этих двух сроков).

## Предупреждение и отказ от обязательств при установке

КОМПАНИЯ KODAK ALARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОДАЖИ, УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ НЕВЕРНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ИХ ПРИЧИНЫ. УЩЕРБ, ЗА КОТОРЫЙ КОМПАНИЯ KODAK ALARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ДОХОДА ИЛИ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ИЗДЕРЖКИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРОСТОЯ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ, РАСХОДЫ НА СМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСТРОЙСТВА ИЛИ УСЛУГИ, А ТАКЖЕ ИСКИ КЛИЕНТОВ О ВОЗМЕЩЕНИИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

При наличии противоречия между ограниченной гарантией и другими разделами данного приложения действуют положения ограниченной гарантии.

## Получение обслуживания по ограниченной гарантии

Сканеры *Kodak* поставляются вместе с указаниями по распаковке, установке, настройке и эксплуатации. При внимательном ознакомлении с руководством пользователя конечный пользователь получает ответы на большую часть возникающих технических вопросов, связанных с правильной установкой, работой и обслуживанием изделия. Тем не менее, при необходимости дополнительной технической поддержки посетите веб-сайт: www.kodakalaris.com/go/IMsupport или обратитесь в: центр обслуживания Kodak Alaris: **(800) 822-1414**

С центром обслуживания можно связаться с понедельника по пятницу (кроме выходных дней компании Kodak Alaris) с 8.00 до 17.00 по восточному поясному времени.

Перед тем как позвонить, правомочный покупатель должен подготовить номер модели сканера *Kodak*, номер детали, серийный номер и подтверждение приобретения. Законный владелец также должен быть готов описать возникшую неполадку.

Сотрудник центра обслуживания по телефону окажет конечному пользователю помощь в устранении неполадки. Возможно, пользователю потребуется запустить некоторые простые тесты самодиагностики и сообщить о результате и полученных кодах ошибок. Это помогает центру обслуживания определить причину неполадки, если причина заключается в сканере *Kodak* или другом компоненте и если неполадку можно устранить по телефону. Если центр обслуживания выявляет наличие неисправности оборудования, которая подпадает под действие ограниченной гарантии или договора о техническом обслуживании, заключенного при покупке, оборудованию присваивается номер разрешения на возврат материалов (RMA) и инициируется запрос на обслуживание, после чего производятся действия по ремонту или замене.

## Рекомендации по упаковке и транспортировке

Владелец должен обеспечить транспортировку возвращаемого в соответствии с гарантией оборудования таким образом, чтобы гарантировать полную защиту оборудования от повреждений во время транспортировки. Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию гарантии на сканер *Kodak*. Компания Kodak Alaris рекомендует владельцу сохранить фирменную упаковку и упаковочные материалы для хранения и транспортировки. Компания Kodak Alaris не несет ответственности за повреждения во время транспортировки. Покупатель должен вернуть только сканер *Kodak*. Перед отправкой владелец должен извлечь и сохранить отдельно все дополнительные компоненты (адаптеры, кабели, программное обеспечение, руководства, и т. д.). Kodak Alaris не принимает на себя ответственность за сохранность этих компонентов и их возвращение вместе с отремонтированным или замененным сканером *Kodak*. Все изделия должны возвращаться компании Kodak Alaris в фирменной транспортировочной упаковке или в упаковке для возвращаемых устройств, на которую получено подтверждение. Покупатель должен установить транспортировочные ограничители перед отправкой сканера *Kodak*. Если фирменная упаковка утрачена, обратитесь в центр обслуживания Kodak Alaris по телефону (800) 822-1414, чтобы сообщить номера деталей и согласовать требования к возможной замене упаковки.

## Процедура возврата

Правомочные покупатели, которым необходимо обслуживание сканера *Kodak* по данной ограниченной гарантии, должны получить номер разрешения на возврат материалов (RMA), позвонив по тел. (800) 822-1414, и в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты выдачи RMA вернуть сканер *Kodak* по адресу, указанному в RMA, за свой счет и под свою ответственность, с соблюдением текущих указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке.

Все неисправные изделия и детали, замененные компанией Kodak Alaris, становятся собственностью Kodak Alaris.

## Ответственность пользователей

ПРИ ОБРАЩЕНИИ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ЗАКОННЫЙ ВЛАДЕЛЕЦ ПРИЗНАЕТ УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ НА ВЫПЛАТЫ ПО ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН СОЗДАТЬ РЕЗЕРВНУЮ КОПИЮ ВСЕХ ДАННЫХ И ФАЙЛОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ДАЛЕЕ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ УТЕРЯНЫ. КОМПАНИЯ KODAK ALARIS ПРИ ЛЮБЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЯННЫЕ ИЛИ ПОВРЕЖДЕННЫЕ ДАННЫЕ ИЛИ ФАЙЛЫ.

## Описание гарантийного обслуживания

Компания Kodak Alaris предлагает набор программ обслуживания для поддержки своей ограниченной гарантии и помощи в эксплуатации и обслуживании сканера *Kodak* (далее "способы обслуживания"). Сканер *Kodak* – важное вложение средств. Сканеры *Kodak* – это уровень производительности, необходимый для сохранения конкурентоспособности. Неожиданное, даже временное, снижение производительности может серьезно повлиять на возможность выполнения взятых обязательств. Вынужденный простой может приводить к крупным убыткам не только из-за стоимости ремонта, но и из-за потери времени. Стремясь устранить и смягчить такой ущерб, Kodak Alaris в обеспечение обслуживания в рамках ограниченной гарантии (ОГ) предлагает различные приведенные далее методы обслуживания в соответствии с типом изделия.

С некоторыми сканерами *Kodak* поставляется регистрационная карточка ограниченной гарантии и аннотационная карточка ограниченной гарантии. Сводная карта ОГ зависит от конкретной модели. Сводная карта ОГ содержит важную информацию о предоставлении гарантии, включая номер модели и саму ОГ. См. аннотационную карточку ограниченной гарантии для уточнения предлагаемых способов обслуживания применительно к конкретному сканеру *Kodak*.

Если карта регистрации ОГ и сводная карта ОГ недоступны, для получения дополнительной информации по данному изделию, включая обновленную гарантию и информацию по программам обслуживания и ограничениям на них, обратитесь по адресу www.kodakalaris.com/go/IMsupport.

Во избежание задержек с обслуживанием Kodak Alaris настоятельно рекомендует конечным пользователям оформить и восстановить при первой возможности соответствующую регистрационную карту ОГ. Если не удается найти свою регистрационную карту ОГ, зарегистрируйтесь по адресу: www.kodakalaris.com/go/IMsupport.

Kodak Alaris также предоставляет различные программы обслуживания, которые можно приобрести для получения поддержки при эксплуатации и обслуживании сканера *Kodak*.

Компания Kodak Alaris заинтересована в обеспечении своих пользователей качественным, производительным, надежным оборудованием и обслуживанием в рамках ОГ.

Ожидается наличие запасных частей и расходных материалов в течение как минимум 5 лет после прекращения производства продукта.

## Обслуживание на месте эксплуатации

После подтверждения аппаратной неполадки центром обслуживания для сканера *Kodak* открывается и сохраняется заявка на выполнение технического обслуживания. На место установки изделия для выполнения ремонта направляется наладчик Kodak Alaris, если изделие находится в пределах смежных 48 (сорока восьми) штатов США, в отдельных областях штатов Аляска и Гавайи и если отсутствуют требования безопасности или физические требования, ограничивающие доступ наладчика к сканеру. Дополнительную информацию по регионам обслуживания можно получить на веб-сайте по адресу: www.kodakalaris.com/go/IM. Обслуживание на месте эксплуатации предоставляется с 8.00 до 17.00 по местному времени, с понедельника по пятницу (кроме выходных дней компании Kodak Alaris).

## Расширенная замена оборудования (AUR)

Услуга замены по запросу — одна из самых удобных и широко распространенных форм обслуживания, предлагаемых в промышленности. В случае неисправности изделия для правомочных покупателей определенных моделей сканеров *Kodak* предусмотрена замена этого изделия в течение двух рабочих дней.

AUR обеспечивает предварительную замену конкретного неисправного сканера *Kodak*. Чтобы гарантированно воспользоваться преимуществами замены по запросу, законный владелец должен получить номер разрешения на возврат материалов ("RMA"), подписать соглашение об упреждающей замене и депонировать средства на кредитную карту в обеспечение заменяемого изделия. Необходимо сохранить номер RMA на случай проверки состояния заменяемого изделия. Законный владелец должен будет сообщить адрес доставки заменяемого изделия. Также законному владельцу будут присланы по факсу инструкции по упаковке и транспортировке неисправного изделия. Законный владелец получает заменяемое изделие в течение 2 (двух) рабочих дней после оформления запроса на обслуживание и получения компанией Kodak Alaris подписанного соглашения. Неисправное изделие должно быть доставлено в компанию Kodak Alaris в течение 10 (десяти) дней после получения пользователем замененного изделия, иначе с кредитной карты пользователя будет снята прейскурантная стоимость замененного изделия. Доставка заменяемого изделия будет производиться за счет компании Kodak Alaris грузовым перевозчиком по выбору компании. Доставка, произведенная вопреки инструкциям компании Kodak Alaris и другим грузовым перевозчиком, может явиться основанием для отмены действия ОГ.

Перед тем как вернуть изделие компании Kodak Alaris, необходимо удалить все дополнительное оборудование и принадлежности (подразумевается шнур питания, документация и т.п.), которые не подпадают под действие ОГ. Коробка и упаковка, в которой было доставлено заменяемое изделие, должны быть использованы для упаковки неисправного изделия. Если неисправное изделие возвращено не в коробке и упаковке, в которой было доставлено заменяемое изделие, действие ОГ может быть прекращено. Во избежание ошибок и путаницы при доставке неисправного изделия номер разрешения на возврат материалов («RMA») должен четко маркироваться на наружной стороне коробки.

## Служба ремонта

Если для сканера *Kodak* не предусмотрены расширенная замена оборудования или обслуживание на месте установки, правомочный покупатель может воспользоваться обслуживанием в пункте ремонта. Законный владелец будет проинструктирован по поводу доставки изделия в ближайший официальный стационарный центр ремонта. Изделие должно быть доставлено в ремонтный центр законным пользователем за свой счет и под свою ответственность. Перед тем как доставить изделие в ремонтный центр, необходимо удалить все дополнительное оборудование и принадлежности (подразумевается шнур питания, документация и т.п.), которые не подпадают под действие ОГ. Все изделия должны возвращаться компании Kodak Alaris в фирменной транспортировочной упаковке или в рекомендованной компанией упаковке. Необходимо установить транспортировочные ограничители перед отправкой сканера *Kodak*. Если фирменная упаковка утрачена, свяжитесь с центром обслуживания Kodak Alaris по телефону (800) 822-1414. Правомочные покупатели, которым требуется обслуживание сканера *Kodak*, должны получить номер разрешения на возврат материалов ("RMA"), позвонив по тел. (800) 822-1414, и в течение десяти (10) рабочих дней с даты выдачи RMA вернуть сканер *Kodak* по адресу, указанному в RMA, за свой счет и под свою ответственность. Во избежание ошибок и путаницы при доставке неисправного изделия номер разрешения на возврат материалов («RMA») должен четко маркироваться на наружной стороне коробки.

Ремонтный центр выполнит ремонт изделия в течение десяти (10) рабочих дней начиная со дня получения изделия. Отремонтированное изделие будет доставлено заказчику службой экспресс-доставки в течение двух дней бесплатно.

## Важные ограничения

**Права:** Для изделий, приобретенных у уполномоченных распространителей Kodak Alaris, программа упреждающего обмена и служба ремонта доступны для законных владельцев в 50 (пятидесяти) штатах США, а обслуживание на месте эксплуатации предоставляется на территории смежных 48 (сорока восьми) штатов и в определенных районах Аляски и Гавайских островов. Сканер *Kodak* не подлежит гарантийному обслуживанию, если изделие попадает под любое из текущих исключений из гарантии Kodak Alaris, включая ненадлежащий возврат неисправных изделий в Kodak Alaris в нарушение текущих указаний Kodak Alaris по упаковке и отправке. Лицо считается “правомочным покупателем” или “конечным пользователем”, если сканер *Kodak* был изначально приобретен этим лицом для личного применения или применения в служебных целях, но не с целью перепродажи.

**Расходные материалы:** расходные материалы — это материалы, которые изнашиваются и потребляются при нормальной эксплуатации и подлежат замене пользователем по мере необходимости. Расходные материалы, комплектующие, другие компоненты одноразового использования и те компоненты, которые отнесены в руководстве пользователя к сфере ответственности пользователя, не подпадают под действие ОГ.

Все неисправные изделия и детали, замененные компанией Kodak Alaris, становятся собственностью Kodak Alaris.

## Контактные данные компании Kodak Alaris

Информация по сканерам *Kodak*:

Веб-сайт: www.kodakalaris.com/go/IM

Обслуживание, ремонт и техническая помощь по телефону (для США):

Техническая поддержка по телефону предоставляется с понедельника по пятницу с 5.00 до 17.00 (кроме выходных дней компании Kodak Alaris). Тел.: (800) 822-1414

Техническая документация и часто задаваемые вопросы доступны круглосуточно:

Веб-сайт: www.kodakalaris.com/go/IM

Информация по программам обслуживания

Веб-сайт: www.kodakalaris.com

Тел.: (800) 822-1414

Kodak Alaris Inc.
2400 Mount Read Blvd.
Rochester, NY 14615, США

© 2016 г. Kodak Alaris Inc.
Все права защищены.
Товарный знак и упаковка Kodak используются по лицензии компании Eastman Kodak.